

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 90 (1972)
Heft: 232

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 21.01.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 232 - 2555

Bern, Dienstag 3. Oktober 1972
Berne, mardi 3 octobre 1972

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paraît tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés

90. Jahrgang
90^e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland Fr. 40.- jährlich - Inserate: Publicitas AG - Tarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) pro mm
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 30 fr. 50, un semestre 18 fr. 50, étranger 40 fr. par an - Insertions: Publicitas SA - Tarif: 28 cts (étranger 33 cts) le mm

No 232 - 3. 10. 1972

Inhalt - Sommaire - Sommario

Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Abhanden gekommene Wertitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.
Aenderung des Antrages auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamt-
arbeitsvertrages für das Schreinergewerbe.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.
Gebr. Bärtschi AG (Bärtschi frères SA) Länggassstrasse 101, Bern.
Aufforderung des Handelsregisteramtes Basel-Stadt.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Allgemeine Landwirtschaftsverordnung. - Ordonnance générale sur
l'agriculture.
Tarif für Ein- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zum Ver-
zollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse. - Tarif des taxes pour les permis
d'importation et d'exportation et les bons de dédouanement de produits
agricoles.
BRB über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu. - ACF con-
cernant les importations de denrées fourragères, de paille et de litière.
Werbung für ausländische Anlagefonds. Bewilligungen. - Appel au public
pour fonds de placement étrangers. Autorisations. - Appello al pubblico
per fondi d'investimento stranieri. Autorizzazioni.
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des vire-
ments postaux.
Schweizerische Nationalbank (Anweisung). - Banque nationale suisse (situa-
tion). - Banca nazionale svizzera (situazione).
Konkurs- und Nachlassstatistik (September 1972). - Statistique des fail-
lites et concordats (septembre 1972).

Antlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn,
Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Ticino,
Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

11. September 1972. Immobilien usw.
Orizonte AG, in Zürich, Aktiengesellschaft (Neueintragung).
Adresse: Stockerstrasse 45, Zürich 2. Statutendatum: 8. 9. 1972.
Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu
Fr. 500. Zweck: Promotion, Planung, Durchführung, Finanzierung
und Verkauf von Baurvorhaben; Kauf, Verkauf, Tausch, Verwaltung,
Vermietung, Vermittlung und Finanzierung von Appartements, Lie-
genschaften, Grundstücken und anderen Vermögenswerten aller Art
sowie von Bauland und Baurechten; Uebernahme von Vermietungen
und Verwaltungen sowie Vermittlung von Immobilien; Kauf, Ver-
kauf und Nutzung von Patenten und Lizenzen; die Gesellschaft kann
auch andere, ihrem Zweck förderliche Unternehmen betreiben
oder sich an solchen beteiligen. VR (Verwaltungsrat): eines bis sieben
Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Mitglieder des VR: Dr. Walter
Hurni, von Schüpfheim, in Weiningen, Präsident; Dr. Henri Truffer,
von Randa, in Zürich, Vizepräsident; Ely Hurni, von Schüpfheim,
in Weiningen; Bruno Scherrer, von Zwingen, in St. Gallen; Gallus
Scherrer, von Zwingen, in St. Gallen. Alle zeichnen kollektiv zu
zweien, mit der Einschränkung jedoch, dass Präsident Dr. Walter
Hurni mit Dr. Henri Truffer oder Ely Hurni oder Bruno Scherrer
oder Gallus Scherrer zeichnet und die vier letzten nicht unter sich
zeichnen dürfen.

13. September 1972. Trax-, Bagger- und Fuhrbetrieb usw.
Heinrich Peter AG, in Winterthur 4, Wülflingerstrasse 399,
Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 28. 7. 1972.
Zweck: Betrieb eines Trax-, Bagger- und Fuhrbetriebes; betreibt
Landwirtschaft; kann Land erwerben und veräußern und Liegen-
schaften erstellen und verwalten; kann gleichartige Unternehmen
gründen, übernehmen und führen oder sich an solchen aktiv oder
passiv beteiligen. Grundkapital: Fr. 300 000 voll liberiert, 300 Na-
menaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an
Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder.
Mitglieder des VR: Walter Ganz, von Buch am Irchel, in Winterthur,
Präsident, ohne Zeichnungsbefugnis, sowie Heinz Peter, Balthasar
Peter und Bruno Peter, alle von und in Winterthur, mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Heinrich
Peter, von und in Winterthur, ebenfalls mit Kollektivunterschrift zu
zweien.

22. September 1972.
Inter Gastro Design AG, in Zürich, Dufourstrasse 29, Zürich 8,
Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 25. 8. 1972.
Zweck: Entwurf, Planung und Ausführung aller dem Ausbau von
Publikumsräumen, Betriebsräumen und anderen Gebäudeteilen des
Gast- und Hotelgewerbes dienenden Einrichtungen und Objekte im
In- und Ausland, ebenso fachliche Beratung der Ersteller solcher
Bauten und Betriebe; kann insbesondere Grundeigentum erwerben
oder sich an anderen Unternehmen beteiligen. Grundkapital:
Fr. 50 000, voll liberiert; 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Uebernimmt
Büromobilien sowie Büromaschinen und -apparate, alles gemäss In-

ventar vom 31. 1. 1972, zum Preise von Fr. 16 000, welcher voll auf
Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan SHAB. VR (Verwal-
tungsrat): 1 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Rudolf Lange,
von und in Zürich, Präsident des VR mit Kollektivunterschrift zu
zweien; Peter Fennel, deutscher Staatsangehöriger, in Küssnacht,
Vizepräsident und Delegierter des VR mit Kollektivunterschrift zu
zweien; Anton Bächtiger, von Gommiswald, in Thalwil, Mitglied des
VR mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. September 1972.
Urquijo Finanz AG (Urquijo Finanz SA) (Urquijo Finanz Ltd), in
Zürich, Bellerivestrasse 5, Zürich 8, Aktiengesellschaft (Neuein-
tragung), Statutendatum: 31. 8. 1972. Zweck: Abwicklung von
Finanzgeschäften aller Art, insbesondere Finanzierung von Geschäf-
ten auf eigene und auf fremde Rechnung sowie Gewährung von Vor-
schüssen und Darlehen; kann Vermögenswerte jedweder Art ver-
walten, als Agentin oder Vertreterin von im In- und Ausland domizi-
lierten Unternehmen handeln, sich an ähnlichen in- und ausländi-
schen Unternehmen beteiligen sowie Liegenschaften erwerben,
verwalten und veräußern. Grundkapital: Fr. 5 000 000, worauf
Fr. 3 000 000 liberiert. Die Statuten räumen einer in ihnen genannten
juristischen Person ein Vorkaufsrecht im Falle der Uebertragung von
Aktien ein. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre:
brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 13 Mitglieder. Mitglieder des
VR: Dr. Eberhard Reinhardt, von Basel, in Zürich, Präsident des VR
mit Kollektivunterschrift zu zweien; Kaspar Achermann, von
Luzern, in Wädenswil, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu
zweien; Ulrich Zinnow, von Genf, in Echône-Bourg, Mitglied des VR
mit Kollektivunterschrift zu zweien. Weitere Zeichnungsberechtigte:
Walter Hediger, von Reinach AG, in Zürich, Direktor mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien; Rolf Brunner, von Dürrenäsch, in Winter-
thur, Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien.

22. September 1972.
Thurba-Ban AG (Thurba-Ban SA), in Zürich, Aktiengesellschaft
(Neueintragung). Adresse: Weststrasse 194, Zürich 3 (o/o General-
bau A.G., Zweigniederlassung Zürich). Statutendatum: 5. und
12. 9. 1972. Zweck: Uebernahme und Ausführung von Generalunter-
nehmungen auf dem Gebiete des Hoch- und Tiefbaus sowie ver-
wandte Geschäfte. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 In-
haberaktien zu Fr. 1000. VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere
Mitglieder. Publikationsorgan: SHAB. Einziges Mitglied des VR: Dr.
Walter Müller, von Frauenfeld, in Basel, mit Einzelunterschrift.

22. September 1972. Vorhänge, Teppiche, Polstermöbel usw.
Fischer-Altorf AG, in Kilchberg, Adresse: Kreuzstrasse 6,
Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statutendatum: 11. 9. 1972.
Zweck: Fabrikation von Vorhängen und Handel mit Teppichen, Pol-
stermöbeln und Vorhängen. Vor allem kann die Gesellschaft sich an
anderen Unternehmen beteiligen. Sie kann auch Liegenschaften
erwerben. Grundkapital: Fr. 50 000, worauf Fr. 20 000 liberiert; 50
Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwal-
tungsrat): 1 bis 3 Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst Fischer, von
Stetten AG, in Thalwil, Präsident des VR mit Einzelunterschrift;
Hedi Fischer-Altorf, von Stetten AG, in Thalwil, Mitglied des VR
und Geschäftsführerin mit Einzelunterschrift; Josef Wipfl, von See-
dorf UR, in Wädenswil, Mitglied des VR mit Kollektivunterschrift zu
zweien.

22. September 1972. Immobilien.
Untertor AG, bisher in Winterthur 1 (SHAB Nr. 225 vom
25. 9. 1972, S. 2487). Betrieb eines Cafés und Tearooms am Untertor,
in Winterthur usw. Statuten am 8. 9. 1972 geändert. Neue Schreibwei-
se der Firma: Untertor AG. Neuer Sitz: Zürich. Neuer Zweck: An-
und Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften sowie Ueberbau-
ung von Grundstücken; kann alle mit der Erfüllung des allgemeinen
Geschäftszweckes in Verbindung stehenden Geschäfte, wie z. B. Auf-
nahme von Darlehen und Obligationen annehmen mit oder ohne
Sicherheiten, tätigen; kann sich auch an ähnlichen Unternehmen
in der Schweiz beteiligen. Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 5
Mitgliedern. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 3, Zürich 1.

22. September 1972.
Honel-Holding AG (Honel-Holding SA) (Honel-Holding Ltd), in
Rorbas, Lochmühle (o/o Heinz Honegger AG), Aktiengesellschaft
(Neueintragung), Statutendatum: 28. 8. und 8. 9. 1972. Zweck: Er-
werb und dauernde Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen,
vorzugsweise der technischen Branche, im In- und Ausland; kann auch
Lizenzen vergeben oder erwerben und im übrigen alle Geschäfte tätigen,
die in den Bereich einer Holdinggesellschaft fallen. Grundkapital:
Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert; 200 Namenaktien zu Fr. 250.
Beabsichtigt, für höchstens Fr. 50 000 Aktien der 'Heinz Honegger
AG', in Rorbas, zu deren Nominalwert zu erwerben. Publikations-
organ: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: brieflich. VR (Verwal-
tungsrat): eines bis fünf Mitglieder Einziges Mitglied des VR: Heinz
Honegger, von Uster, in Wil ZH, mit Einzelunterschrift.

22. September 1972. Spezialmaschinen usw.
O Key A.G. (O Key SA), in Zürich 11 (SHAB Nr. 73 vom
27. 3. 1972, S. 780). Die Generalversammlung vom 21. 8. 1972 hat die
Statuten geändert. Die Schreibweise der deutschen Fassung der
Firma ist O Key A.G. Eine französische Fassung der Firma enthalten
die Statuten nicht mehr. Die Gesellschaft bezweckt Herstellung von
Spezialmaschinen, Prototypen von Werkzeugmaschinen. Lehren,
Rümmadeln, Keilwellen, Keilverzahnungen, Flugzeugbaugruppen
und -triebwerkenteilen und Jenny-Zeichenmaschinen sowie Ausführung
von Räumarbeiten. Sie kann sich an anderen Unternehmen der
gleichen oder fremder Branchen beteiligen. Sie kann insbesondere
auch Liegenschaften erwerben, belasten und veräußern. Das Grund-
kapital von Fr. 100 000 zerfällt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die
bisherigen 100 Namenaktien zu Fr. 500 und 500 Namenaktien zu
Fr. 100 sind entsprechend zusammengelegt worden. Der Verwal-
tungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Dr. Rudolf
Stokar von Neuforn, bisher einziges Mitglied des Verwaltungsrates,
ist nun Präsident desselben. Er führt weiterhin Einzelunterschrift.
Neu sind in den Verwaltungsrat gewählt worden Theodor Guhl, von
Steckborn, in Neuhausen am Rheinfal, als Vizepräsident, ohne
Zeichnungsbefugnis, sowie Walter Fehlmann, Otto Rohner und Ger-
hard Katz, deren Prokuren erloschen sind und die nun Kollektivun-
terschrift zu zweien führen.

22. September 1972. Luftreinigende Geräte.
Clean Air AG, in Zürich 8, Utoquai 31, Aktiengesellschaft (Neuein-
tragung), Statutendatum: 13. 9. 1972. Zweck: Fabrikation und
Verkauf von luftreinigenden Geräten, Ausarbeitung von Verfahren
und Patenten auf diesem Gebiete und deren Weitergabe an Dritte,
insbesondere in Form von Lizenzen; kann sich an auf gleichen oder
verwandten Gebieten tätigen Firmen im In- und Ausland be-
teiligen, Liegenschaften erwerben. Grundkapital: Fr. 100 000, voll
liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB.
VR (Verwaltungsrat): eines oder mehrere Mitglieder. Einziges Mit-
glied des VR: Georg Schwenbacher, von Hasle-Rüegsau, in Hütten,
mit Einzelunterschrift.

22. September 1972.
Klima-Bau AG, Zweigniederlassung Zürich. Unter dieser Firma be-
steht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handels-
register des Kantons Basel-Stadt eingetragenen Aktiengesellschaft
'Klima-Bau AG' mit Sitz in Basel (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1972,
S. 2347). Zweck der Gesellschaft: Projektierung und Ausführung von
Heizungs-, Lüftungs- und Klima-Anlagen sowie sanitäre Installatio-
nen. Die Zweigniederlassung wird vertreten: mit Einzelunterschrift
durch Dr. Peter F. Kugler, von Basel, in Riehen, Präsident des VR
(Verwaltungsrat), Hans-Heinrich Rinderknecht, von Hedingen, in
Morges, Vizepräsident des VR, und Max A. Gross, von Zurzach, in
Zollikon, Mitglied des VR; mit Kollektivunterschrift zu zweien durch
Benno Mang, von Regensdorf, in Dällikon, und Alfred R. Seger, von
Ermattingen, in Kreuzlingen, beide Direktoren. Adresse der Zweig-
niederlassung: Soodstrasse 88, Zürich 2 (bei H. U. Fröhlich).

22. September 1972.
Christen Immobilien AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 85 vom
14. 4. 1971, S. 867). Handel mit Liegenschaften und Hypotheken usw.
Am 3. 7. 1972 bestätigte das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, den
von der Gesellschaft ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassver-
trag mit Vermögensabtragung (Liquidationsvergleich). Neue Fassung
der Firma: Christen Immobilien AG in Nachschickung. Zu
Liquidatoren sind ernannt worden: Dr. Peter von Wyss, von und in
Zürich; Max Affolter und Erwin Morger. Max Affolter und Erwin
Morger führen ihre Kollektivunterschrift nicht mehr als Mitglieder
des VR (Verwaltungsrates), sondern als Liquidatoren. Kollektivun-
terschrift führt auch Liquidator Dr. Peter von Wyss. Die drei genannten
Liquidatoren zeichnen je zu zweien. Unterschriften von Dr. Jürg
Meister, Präsident des VR, sowie von Walter Christen, Walter Treig
und Richard Vollenweider, Mitglieder des VR, erloschen. Neue
Adresse: Strehlgasse 3, Dübendorf.

22. September 1972.
Ladenmöbel Aktiengesellschaft, in Maur (SHAB Nr. 249 vom
26. 10. 1964, S. 3202). Fabrikation von Ladenmöbeln usw. Durch Be-
schluss der Generalversammlung vom 7. 9. 1972 hat sich die Gesell-
schaft aufgelöst. Die Liquidation wird durch die Firma **Ladenmöbel
Aktiengesellschaft in Liquidation** durchgeführt. Liquidatorin: Anna
Mayer-Hauff; sie führt ihre Einzelunterschrift nicht mehr als ein-
ziges Mitglied des Verwaltungsrates, sondern als Liquidatorin.

22. September 1972.
**Egloff AG Uster Strassen- und Tiefbau, Zweigniederlassung Wädens-
wil**. Unter dieser Firma besteht in Wädenswil eine Zweig-
niederlassung der im Handelsregister des Kantons Zürich ein-
getragenen Aktiengesellschaft 'Egloff AG Uster Strassen- und Tief-
bau', mit Sitz in Uster (SHAB Nr. 159 vom 12. 7. 1971, S. 1719).
Adresse der Zweigniederlassung: Im Giessen 6. Zweck der Gesell-
schaft: Strassen- und Tiefbau sowie Haltung von Kieswerken. Gesell-
schaft kann Liegenschaften erwerben und veräußern und sich an
gleichen oder ähnlichen Unternehmen beteiligen. Für die Zweig-
niederlassung zeichnen: mit Einzelunterschrift: Ernst Egloff, von Egg
ZH, in Erlenbach ZH, einziges Mitglied des Verwaltungsrates; mit
Kollektivunterschrift zu zweien: Josef Gilg, von und in Uster, Direk-
tor; mit Kollektivprokura zu zweien: Walter Egloff, von Tagervilen
und Zürich, in Greifensee, und Erich Wildhaber, von Flums, in Wei-
zikon.

22. September 1972.
**Schweizerische Treuhändergesellschaft, Zweigniederlassung in
Zürich 2** (SHAB Nr. 147 vom 26. 6. 1972, S. 1676). Aktiengesell-
schaft mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschrift von Prof. Dr.
Frédéric Scheurer ist erloschen. Die Schreibweise des Vornamens des
Verwaltungsratsmitgliedes Eudard Bandler lautet richtig: Edouard.

22. September 1972.
Progress Bau AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 167 vom 19. 7. 1972,
S. 1911). Erstellung von Neubauten usw. Neue Adresse: Mühlebach-
strasse 2, Zürich 8.

22. September 1972. Mineralölprodukte usw.
Mabanaf A.G., in Zürich 8 (SHAB Nr. 53 vom 5. 3. 1971, S. 522).
Import und Vertrieb von sowie Transitgeschäfte in Mineralölproduk-
ten und verwandten Erzeugnissen usw. Neuer Direktor mit Kollektiv-
unterschrift zu zweien ist Joachim Schreiber; seine Prokura ist er-
loschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Rolf Walz, von und in
Zürich.

22. September 1972.
Industrieplanung Glattfelden AG, in Glattfelden (SHAB
Nr. 205 vom 1. 9. 1972, S. 2305). Planung und Erstellung von Bauten
zu Handels- und Industriezwecken usw. Paul Maier, bisher einziges
Mitglied des VR (Verwaltungsrat) ist nun Präsident desselben; er
führt weiter Einzelunterschrift. Neues Mitglied des VR ohne Zeich-
nungsbefugnis ist Hermann Hauser, von Wädenswil, in Volketswil.

22. September 1972.
Conol-Reklame AG, in Zollikon (SHAB Nr. 246 vom
20. 10. 1966, S. 3306). Handel und Vertrieb insbesondere neuzeit-
licher Reklamen sowie technischer Neuheiten usw. Rudolf Hoch ist
aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist er-
loschen. Die Gesellschaft ist an der Lenzenwiesstrasse 16 nicht mehr
bei der Kontrofina-Holding-Aktiengesellschaft, sondern nun mit
eigener Adresse domiziliert.

22. September 1972. Hoch- und Tiefbau.
Emch AG, in Winterthur 1 (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1970,
S. 505). Ausführung von Hoch- und Tiefbauarbeiten, Erstellung von
und Handel mit industriellen Feuerungsanlagen usw. Die Prokura
von Heinrich Schindler ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu
zweien Jakob Meile, von Mosang, in Winterthur, und Kurt Ott, von
und in Winterthur.

22. September 1972. Technische und industrielle Beratung. **Imhoco Aktiengesellschaft**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 91 vom 21. 4. 1971, S. 934), technische und industrielle Beratung usw. Die Prokura von Ernst Willi Piepenstock ist erloschen.

22. September 1972. Immobilien. **Kobrin A.-G. in Liquidation**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 207 vom 6. 9. 1971, S. 2186), Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften und Hypotheken usw. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

22. September 1972. **Agroba Aktiengesellschaft für Grossbauten und Einkaufszentren**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 84 vom 11. 4. 1972, S. 903). Die Unterschrift von Robert Knuip ist erloschen. Neue Unterschrift zu zweien: Dr. Helga Hnidek, österreichische Staatsangehörige, in Zürich; und Walter Bertschinger, von Fischenthal, in Zürich.

22. September 1972. **Agence économique et financière A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 125 vom 31. 5. 1972, S. 1392). Betrug einer Agentur für wirtschaftliche und finanzielle Information usw. Jean Hussard aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Amnival A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 138 vom 17. 6. 1969, S. 1394). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Bevezan A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 63 vom 17. 3. 1970, S. 591). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21 in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Blumenrain Holding A.-G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 172 vom 25. 7. 1968, S. 1625). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Josef Tisi ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Caparfin A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1971, S. 1468). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Cefinam A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 141 vom 21. 6. 1971, S. 1523). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Cesandri A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 16 vom 21. 1. 1971, S. 157). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Dibelan A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 263 vom 10. 11. 1970, S. 2555). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Gevalt A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 300 vom 23. 12. 1970, S. 2916). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Junkabo A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 288 vom 9. 12. 1971, S. 2967). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Milfinag A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1970, S. 1370). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Ovidus A.G.**, in Zürich 8 (SHAB Nr. 232 vom 5. 10. 1971, S. 2421). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich.

22. September 1972. **Virgilius A.G.**, in Zürich 1 (SHAB Nr. 221 vom 22. 9. 1971, S. 2318). Erwerb von Beteiligungen an anderen Unternehmen im In- und Ausland sowie ferner Verwaltung von Vermögenswerten usw. Daniel E. Pfister ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Gianni Poggolini, von und in Zürich. Neue Adresse: Zollikerstrasse 21, in Zürich 8 (bei Giordano Poggolini).

22. September 1972. **Beteiligungen, Immobilien.** **Moritan Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1599). Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Unternehmen. **Oserba Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2105). Beteiligung an andern Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien im In- und Ausland. **Bedina Holding AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1599). Beteiligung an Industrie- und Handelsunternehmen usw. **Marterive**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1970, S. 1430). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Immobilien und Immobilienbeteiligungen.

Raspor Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 59 vom 10. 3. 1972, S. 624). Beteiligung an andern Unternehmen auf dem Gebiet der Nahrungsmittelindustrie. **Camazet AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1003). Durchführung von Finanz-, Handels- und Kommissionsgeschäften usw.

Marteran Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1599). Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, Beteiligung an Gesellschaften usw. **ATP Management & Development Ltd.**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 166 vom 20. 7. 1970, S. 1657). Verwaltung, Entwicklung und Förderung von Unternehmen in Europa, insbesondere auf dem Gebiet der Ausstellungen, Verlagswesen usw.

Mercato Finanzierungs AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 97 vom 28. 4. 1971, S. 1003). Beteiligung an und Finanzierung von anderen Unternehmen, namentlich der Autobranche. **Comatrag Holding und Finanz AG**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 186 vom 12. 8. 1970, S. 1828). Beteiligung an andern Unternehmen usw.

Gemollt Holding AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 203 vom 1. 9. 1971, S. 2150). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen, insbesondere an Immobiliengesellschaften usw.

Garantia Holding und Immobilien AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 160 vom 13. 7. 1970, S. 1599). Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen usw.

Neue Adresse aller genannten Gesellschaften: Bleicherweg 58, in Zürich 2 (bei Consulenta Verwaltungs Aktiengesellschaft).

22. September 1972. **H. R. Leibacher, Irchel-Drogerie, Rorbas**, in Rorbas (SHAB Nr. 23 vom 30. 1. 1953, S. 242). Diese Firma ist infolge Todes des Inhabers und Aufhörens des Geschäftsbetriebes erloschen.

22. September 1972. **Chemische Rohstoffe usw.** **Paul Hauser & Co.**, in Künsnacht, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 198 vom 26. 8. 1971, S. 2106). Handel mit chemischen Rohstoffen sowie Erwerb von Liegenschaften. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Paul Hauser und die Kommanditistin Else Hauser wohnen nun in Erlenbach ZH. Neu hat Einzelprokura Martin Brechbühl, von Trubschachen, in Künsnacht ZH.

22. September 1972. **Bijouterie.** **A. Mundwiler & Co.**, in Winterthur 1, Kasinostrasse 3, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 9. 1972. Import von Uhren, Gold- und Silberwaren sowie von Edelsteinen und Perlen. Gesellschafter: Alfred Mundwiler, von Tenicken, in Winterthur 1, und Cesar Schlatter, von Signau, in Würenlos. Einzelunterschrift ist erteilt an Rosmarie Mundwiler, von Tenicken, in Winterthur, und Hedwig Schlatter, von Signau, in Würenlos.

22. September 1972. **Milchgenossenschaft Ohringen in Seuzach** (SHAB Nr. 274 vom 18. 11. 1968, S. 2489). Eugen Dietrich ist aus der Verwaltung ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied, und zugleich Präsident der Verwaltung ist Gottlieb Weidmann, von Winterthur, in Seuzach. Der Präsident führt Kollektivunterschrift mit dem Kassier oder mit dem Aktuar.

22. September 1972. **Maruba Produkte A.-G. (Produits Maruba S.A.) (Maruba Products Ltd.)**, in Zürich 4 (SHAB Nr. 253 vom 29. 10. 1969, S. 2486). Fabrikation und Vertrieb chemischer, kosmetischer und pharmazeutischer Produkte aller Art usw. Mit Beschluss der Generalversammlung vom 5. 7. 1972 hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Das Vermögen ist nach Angabe der Beteiligten liquidiert. Die Löschung der Gesellschaft kann noch nicht erfolgen, weil ihr die Eidgenössische Steuerverwaltung und die Wehrteuerverwaltung des Kantons Zürich noch nicht zugestimmt haben.

22. September 1972. **Aktiengesellschaft für Familienwohnungen**, in Zürich 2 (SHAB Nr. 75 vom 29. 3. 1972, S. 809). Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Immobilien usw. Stephan Schumacher und Dr. Kurt Spitz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Antonia Eisenhut, nun einziges Mitglied des VR, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift.

22. September 1972. **Weine.** **Robert Itchner Söhne**, in Stäfa, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 19 vom 25. 1. 1932, S. 194). Weinhandlung. Der Gesellschafter Ernst Itchner ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden. Diese hat sich aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma Robert Itchner Söhne in Lq. durchgeführt. Liquidatoren sind der bisherige Gesellschafter Emil Itchner sowie Robert Itchner, von Stäfa, in Männedorf, und Johannes Schappi, von Obrieden, in Meilen; die drei Genannten führen die Firmaunterschrift gemeinsam.

22. September 1972. **E. Wolfensberger, Jeans-Store**, in Winterthur, Stadthausstrasse 79, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Emil Wolfensberger, von Bauma, in Winterthur 3. Handel mit Jeans und Freizeitbekleidung.

Bern - Berne - Berna

Bureau Bern

22. September 1972. **Maschinen usw.** **Arbor AG**, bisher in Worb, Handel mit Maschinen und Ersatzteilen usw. (SHAB Nr. 174 vom 29. 7. 1970, S. 1725). In der Generalversammlung vom 1. September 1972 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz befindet sich nun in Vechnigen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 7. Juli 1962 und wurden am 28. August 1969 revidiert. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Maschinen und Ersatzteilen, Betrieb von Service-Stationen, Vermietung von Maschinen. Sie kann Liegenschaften erwerben oder sich daran beteiligen. Das Grundkapital von bisher Fr. 100'000 wurde auf Fr. 300'000 erhöht durch Ausgabe von 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt nun Fr. 300'000, eingeteilt in 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich, die Einladungen an sie durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Ihm gehören an: Ernst Lüdch, von Konolfingen, in Worb, Präsident; Hanspeter Nydegger, von Wählern, in Steffisburg, nun auch noch Direktor; Walter Pflieler, von und in Biglen (alle bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Lindenthal (Post Boll).

22. September 1972. **Träger usw.** **Stereo Tape AG**, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, Herstellung und Vertrieb von Trägern usw. (SHAB Nr. 10 vom 13. 1. 1972, S. 98). In der Generalversammlung vom 11. September 1972 wurden die Statuten revidiert. Die Gesellschaft bezweckt jetzt: Herstellung und Vertrieb von Trägern, Betrieb eines Musikverlagsgeschäftes sowie Erwerb von Beteiligungen an solchen Unternehmen. Sie kann sich an andern Unternehmen beteiligen.

22. September 1972. **Stamix, Chemie Kontor AG**, in Bern, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit Farben, Rohprodukten usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 287 vom 8. 12. 1969, S. 2818). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. September 1972. **Genossenschaft Pro Heim & Haus**, in Zollikofen, Erstellung, Aenderung und Erneuerung von Bauten usw., durch Konkurs aufgelöst (SHAB Nr. 303 vom 30. 12. 1969, S. 2978). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

22. September 1972. **Auto-Garagen AG**, in Bern, Betrieb von Garagen mit Reparaturwerkstätten usw. (SHAB Nr. 105 vom 6. 5. 1955, S. 1207). Eduard Schlupp ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Margarete Schlupp-Mathys, bisher Präsidentin, ist jetzt einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

23. September 1972. **Etiketten usw.** **Heusser AG**, in Gmülingen, Gemeinde Muri bei Bern, Herstellung und Vertrieb von bedruckten und unbedruckten Etiketten usw. (SHAB Nr. 33 vom 9. 2. 1972, S. 344). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Peter Michel, von Köniz, in Bern.

23. September 1972. **Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Bern** (SHAB Nr. 62 vom 14. 3. 1972, S. 656). Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Bern. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Hans Balsiger, von Mühlthurnen, in Muri bei Bern. Die Prokura von Reymond Jutzi ist erloschen.

Luzern - Lucerne - Lucerna

20. September 1972. **Karlt Aktiengesellschaft, Luzern, Kunststoffe, Chem. Industrieprodukte**, in Luzern (SHAB Nr. 208 vom 7. 9. 1971, S. 2194). Robert Lustenberger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Ernst Hirtler-Lustenberger, von Luzern, in Hergiswil NW.

20. September 1972. **Kreuzhof-Immobilien AG**, in Luzern (SHAB Nr. 120 vom 26. 5. 1971, S. 1277). Erwin Kreuzer ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

20. September 1972. **Libérale Baugenossenschaft Emmen**, in Emmen (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1969, S. 100). Josef Zwyrer (bisher Präsident), ist nun Mitglied. Seine Unterschrift ist erloschen. Gian Zbinden ist aus dem Vorstand ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident: Louis Lötischer-Schumacher, von Marbach LU und Emmen, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Dahlienstrasse 15 (beim Präsidenten).

20. September 1972. **Meditron AG, Luzern, in Luzern, medizintechnische und elektrische Produkte** (SHAB Nr. 296 vom 18. 12. 1970, S. 2880). Neuer Verwaltungsrat wurde gewählt: Susi Stutz-Eberle, von Luzern und Ebikon, in Luzern, Albin Bugari, von Sursée und Luzern, in Luzern, und Dr. Rudolf Zihlmann, von und in Luzern, alle mit Kollektivunterschrift zu zweien. Josef Stutz-Eberle (bisher) ist nun Präsident des Verwaltungsrates. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Paul E. Bucher, von Entlebuch, in Meggen. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich. Heinz Fuchs zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Verwaltungsratsmitglied.

20. September 1972. **Transporte.** **Emil Müller**, bisher in Luzern, Autotransporte (SHAB Nr. 257 vom 2. 11. 1967, S. 3631). Der Inhaber hat den Geschäftsitz und den persönlichen Wohnsitz nach Horw verlegt. Adresse: Haus Birregg-halde. Postzustellung Luzern.

20. September 1972. **Elektrotechnische Artikel usw.** **Antonio Neri**, in Kriens, Inhaber dieser Firma ist Antonio Neri, von Italien, in Kriens. Vertrieb von elektrotechnischen Artikeln und andere Vertretungen. Feldmühlstrasse 1.

20. September 1972. **Salka Schalldämpfer & Kühler AG Luzern**, in Luzern (SHAB Nr. 81 vom 5. 4. 1968, S. 726). Das Mitglied des Verwaltungsrates Susi Stutz-Eberle führt nun Einzelunterschrift; ihre Kollektivunterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Albin Bugari, von Sursée und Luzern, in Luzern.

20. September 1972. **B. Sicher, Asphaltbau-Unternehmung, Hergiswil am See, Zweigniederlassung in Luzern** (SHAB Nr. 277 vom 27. 11. 1964, S. 3566). Diese Firma wurde am Hauptsitz zufolge Todes des Inhabers gelöscht. Die Zweigniederlassung wird von Amtes wegen gestrichen.

20. September 1972. **Trisa Bürstenfabrik AG Triengen**, in Triengen (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1971, S. 2922). Kollektivprokura ist erteilt an: Karl Pfenniger, lic. nat. oec., von Triengen und Büron, in Triengen und Alain Jossen, von Naters VS, in Triengen.

Glarus - Glaris - Glarona

20. September 1972. **Beteiligungen.** **Melape Finanz AG**, in Glarus. Finanzielle Beteiligungen an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 256 vom 1. 11. 1967, S. 3622). Neues Rechtsdomizil: Karl Preisig, Bankdirektor, Riederstrasse 29.

20. September 1972. **Liegenschaften.** **Hnemea A.G.**, bisher in Glarus. Erwerb, Erstellung, Verwaltung und Veräusserung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 255 vom 31. 10. 1966, 3423). Infolge Sitzverlegung nach Winterthur (SHAB Nr. 215 vom 13. 9. 1972, S. 2400) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

Zug - Zoog - Zugo

20. September 1972. **Movitra Holding AG**, in Zug. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. August 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Hauptsächlich Beteiligung an anderen Gesellschaften, insbesondere auf dem Gebiet des Handels mit Motorfahrzeugen und Zubehör. Sie kann daneben solche Gesellschaften auch sonst finanzieren und fördern. Das Aktienkapital beträgt Fr. 1'500'000 eingeteilt in 1500 Inhaberkarten zu Fr. 1000; darauf sind Franken 1'000'000 einbezahlt. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1-5 Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsberechtigung ist Dr. Alphons Iten, von Zug und Unterägeri, in Zug. Domizil: Neugasse 23 (c/o Dr. Alphons Iten).

20. September 1972. Lederhandel.

Buchmann & Co., in Zug, Ledergrosshandel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 85 vom 14. 4. 1969, S. 813). Die Prokura von Erna Büttler ist erloschen. Einzelprokura ist erteilt worden an Mary Wenger, von Wattenwil, in Cham.

20. September 1972.

Industrial Engineering Service Corporation, in Zug, Durchführung und Bearbeitung industrieller Projekte, insbesondere durch Dienstleistungen technischer Art usw. (SHAB Nr. 143 vom 21. 6. 1972, S. 1630). Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt: Robert Schaus, amerikanischer Staatsangehöriger, in Paris, als Präsident, mit Einzelunterschrift und Jakob Müller, von Winterthur, in Effretikon ZH, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Der bisher einzige Verwaltungsrat Dr. Bernard Kamer zeichnet nun nicht mehr einzeln, sondern kollektiv zu zweien.

20. September 1972. Landprodukte.

Tata A.G., in Zug, Förderung des Handels zwischen Indien und anderen, hauptsächlich europäischen Ländern, insbesondere durch den Export von indischen landwirtschaftlichen und industriellen Produkten usw. (SHAB Nr. 204 vom 31. 8. 1972, S. 2297). **Freidrich Hofmann** ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Er war nicht zeichnungsbevollmächtigt. Neu in den Verwaltungsrat ohne Zeichnungsbefugnis wurde gewählt: **Erich Haas**, von Rumsberg, in Zierthur.

20. September 1972.

Propinvest AG, in Zug, Kauf und Verwertung von Liegenschaften in und ausserhalb der Schweiz (SHAB Nr. 148 vom 27. 6. 1972, S. 1689). Gemäss öffentlicher Urkunde über die aussertreffliche Generalversammlung vom 18. September 1972 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Firma lautet nun: **Propinvest Inter AG** (Propinvest Inter S.A.) (Propinvest Ltd.) (Propinvest Inter Inc.).

20. September 1972.

Imprimex Maschinenbau AG, in Zug (SHAB Nr. 25 vom 1. 2. 1971, S. 249). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Basel (SHAB Nr. 213 vom 11. 9. 1972, S. 2385) im Handelsregister des Kantons Zug von Amtes wegen gelöscht.

20. September 1972. Kirschen usw.

Karl Zimmermann, in Zug, Handel mit Kirschen, Zwetschenwasser usw. (SHAB Nr. 2 vom 1. 1. 1957, S. 11). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht.

20. September 1972. Beteiligungen.

Olympic Development Holdings AG (Olympic Development Holdings Ltd.), in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an Unternehmungen der Fremdenindustrie, insbesondere an solchen im Mittelmeerraum. Daneben kann sich die Gesellschaft auch an Unternehmungen anderer Branchen beteiligen. Sie kann ferner Gegenstände aller Art sowie Grundstücke und Immaterialgüterrechte erwerben, verwalten, verwerten und verkaufen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: **Kaspar Marti**, von Aarberg und Wiedlisbach BE, in Lausanne, als Präsident; **Mark Horowitz**, britischer Staatsangehöriger, in London, als Vizepräsident; und **Jean-Claude Fawer**, von Münchenwil BE, in Lausanne, als Sekretär. **Kaspar Marti**, Präsident, und **Mark Horowitz**, Vizepräsident, führen Einzelunterschrift; **Jean-Claude Fawer**, Sekretär, zeichnet kollektiv zu zweien. Domizil: Gartenstrasse 2 (c/o Dr. Paul Stadlin).

20. September 1972.

Prospectus Holding AG, in Zug, Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 12. September 1972 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an ausländischen Unternehmungen, insbesondere von solchen des Bergbaus und des Wohnungsbaus, sowie Durchführung aller damit verbundenen Finanzierungsgeschäfte. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, verwalten und veräussern. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 150 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre erfolgen durch Veröffentlichung im Publikationsorgan der Gesellschaft, dem SHAB, oder, sofern deren Namen und Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelzeichnungsbefugnis ist **Dr. Ulrich Brunner**, von Zürich und Diessenhofen, in Zollikon. Domizil: Bahnhofstrasse 23 (bei Dr. Otto Blöchliger).

20. September 1972. Beteiligungen.

Multivac-Export GmbH, in Zug, Beteiligungen (SHAB Nr. 89 vom 17. 4. 1972, S. 961). Der Geschäftsführer **Urs Dickenmann** wohnt nun in Zürich.

Freiburg - Fribourg - Friburgo

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

21. September 1972. Autogarage.

Vonlanthen Franz, in Düringen. Inhaber der Firma ist **Franz Vonlanthen**, von Alterswil, in Düringen. Autogarage und Autohandel.

21. September 1972. Uhren.

Julmy Johann, in Zumholz. Inhaber der Firma ist **Johann Julmy**, von St. Antoni, in Zumholz. Uhren, Bijouterie, Optik (Verkauf und Reparaturen). Das Geschäft wird in Plaffeien betrieben.

21. September 1972. Tapezierer.

Zbinden Josef, in Plaffeien. Inhaber der Firma ist **Josef Zbinden**, von Plasselb, in Plaffeien. Betrieb eines Tapezierer- und Bodenlegergeschäftes.

21. September 1972. Luftschutzbauteile.

Schwartz Felix, in Giffers. Inhaber der Firma ist **Felix Schwartz**, von und in Giffers. Luftschutzbauteile.

21. September 1972. Hotel.

Zbinden Rudolf, in Plaffeien. Inhaber der Firma ist **Rudolf Zbinden**, von Oberschrot, in Plaffeien. Betrieb des Hotels Kaiseregg.

21. September 1972. Heizungen.

Pius Thossy, in Giffers, sanitäre Installationen, Heizungen (SHAB Nr. 240 vom 13. 10. 1967, S. 3402). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. September 1972. Viehhandel.

Fritz Gurtner, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Viehhandel (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1922). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. September 1972.

Gurtner Fritz, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil. Inhaber der Firma ist **Fritz Gurtner**, 1918, von Wahlern BE, in Flamatt, Gemeinde Wünnewil, Viehhandel.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

19. September 1972. Uhren.

ILONA SA, in Balsthal, Fabrikation von Roskopf- und genre Roskopfuhren sowie den Handel mit Uhren aller Art (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 580). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an **Ulrich Eggmann**, von Sumiswald, in Lyss.

19. September 1972. Uhren.

Teppa Watch AG, in Balsthal, Fabrikation und den Vertrieb von Uhren und Uhrwerken (SHAB Nr. 107 vom 8. 5. 1972, S. 1174). Kollektivprokura wurde erteilt an **Ulrich Eggmann**, von Sumiswald, in Lyss. Die Unterschrift von **Cécile Probst** ist erloschen.

21. September 1972. Metzgerei.

Otto Mühle, in Härkingen, Metzgerei, Würsterei (SHAB Nr. 157 vom 1. 1. 1951, S. 1699). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Marie Mühle-Peter», in Härkingen, übernommen.

21. September 1972. Metzgerei.

Marie Mühle-Peter, in Härkingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist **Wwe. Marie Mühle-Peter**, von Wyssachen BE, in Härkingen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Otto Mühle», in Härkingen. Metzgerei, Würsterei.

Bureau Ollen-Gögen

21. September 1972. Stören, Beschattungsanlagen.

Umbralex AG, bisher in Basel (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 335). An der Generalversammlung vom 18. August 1972 wurde der Sitz nach Schönenwerd verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Zweck: Herstellung von Stören und andern Beschattungsanlagen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 27. März 1961, sie wurden am 18. Dezember 1967 revidiert. Voll einbezahltes Aktienkapital: Fr. 250 000, eingeteilt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Wenn alle Aktionäre bekannt sind, erfolgen Einladungen und Mitteilungen mit eingeschriebenem Brief, sonst durch Veröffentlichung im Publikationsorgan, dem SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Dr. Arthur Döbeli**, von Fahrwangen, Präsident; **Walter Hediger**, von Rupperswil, beide in Schönenwerd; und **Josef Sidler**, von Küssnacht am Rigi, in Port; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Schulstrasse 1, bei «Stören- und Maschinenfabrik Emil Schenker A.-G.».

21. September 1972.

MEAG Maschinen- und Eisenbau AG, in Gretzenbach (SHAB Nr. 144 vom 24. 6. 1969, S. 1460). Vizepräsident **Charles Caminada** und **Rolf Aebi** sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Der Präsident und Delegierte des Verwaltungsrates **Kurt Schaffner** ist nun einziges Mitglied der Verwaltung; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

Bureau Thierstein

21. September 1972. Autogarage, Autospengerei.

Pierre Kohler, in Breitenbach. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Pierre Kohler**, von Elay Seehof BE, in Laufen, minderjährig unter der elterlichen Gewalt seines Vaters **Josef Emil Kohler**, von Elay Seehof, in Büsserach. Die Firma wird vertreten durch die Unterschrift des gesetzlichen Vertreters. Betrieb einer Autogarage und Autospengerei. Brislachstrasse 80.

Basel-Landschaft - Bäle-Campagne - Basilea-Campagna

20. September 1972. Mechanische Werkstätte usw.

Karl Bächlin, in Binningen, mechanische Werkstätte und Armaturen (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1961, S. 2026). Diese Einzelfirma ist infolge Uebergabe des Geschäftes erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neu eingetragene Einzelfirma **Carl Bächlin**, in Binningen.

20. September 1972. Apparatebau.

Carl Bächlin, in Binningen. Inhaber dieser Einzelfirma ist **Carl Bächlin-Martinelli**, von Basel, in Binningen. Er erteilt Einzelprokura an **Bettina Bächlin-Martinelli**, von Basel, in Binningen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma **Carl Bächlin**, in Binningen, Apparatebau, Kronenweg 1.

20. September 1972.

Cuir Diane Monika May, in Bottmingen. Inhaberin dieser Einzelfirma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes, **Monika May-Scheidegger**, von Rohrbach BE, in Bottmingen. Leder- und Pelzbekleidung und Accessoires. Fiechthachstrasse 9.

20. September 1972. Restaurant.

Hs. Eggenberger, bisher in Basel (SHAB Nr. 204 vom 2. 9. 1965, S. 2735). Diese Einzelfirma hat ihren Sitz nach Münchenstein verlegt. Inhaber ist **Hans Eggenberger-Würthrich**, von Luzern und Grabs, nun in Muttenz. Betrieb des Restaurants Gartenbad. Grosse Allee 1.

20. September 1972. Nahrungs- und Genussmittel, Café.

Th. Kaufmann, in Sissach, Handel mit Spezialitäten der Nahrungs- und Genussmittelbranche, Betrieb des Cafés **Sarah** (SHAB Nr. 209 vom 9. 9. 1959, S. 2504). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

20. September 1972.

Graf & Zwahlen, Gartenbau u. Baumschule, in Bottmingen. **Ernst Graf-Weber**, von Wattwil, in Bottmingen, und **Fredy Zwahlen-Graf**, von Matten BE, in Ettingen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1972 begonnen hat. Gartenbau und Baumschule. Thierwilerstrasse 26.

20. September 1972. Rohrleitungsinstallationen usw.

Wemo Montagen Weisskopf & Co., in Pratteln, Rohrleitungs- und Lüftungsmontagen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1972, S. 88). **Bernhard Blum**, deutscher Staatsangehöriger, in Wehr-Oeffingen (Deutschland), ist am 1. Juli 1972 als Gesellschafter in die Gesellschaft eingetreten. Die Firma wird geändert in **AROBA, Weisskopf, Blum & Co.** Gesellschafter sind nun **Georg Weisskopf, jun.**, **Georg Weisskopf-Cordevy** (beide bisher) und **Bernhard Blum**, vorgenannt. Alle drei Gesellschafter führen nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Geschäftsnatur: Projektierung und Ausführung von Rohrleitungsinstallationen für die chemische und andere Industrien sowie für Dampf-, Heizungs- und Lüftungsanlagen. Herstellung und Montage von sowie Handel mit Apparaten und Konstruktionen aller Art. Neues Geschäftsdomicil: Whylenstrasse 26.

20. September 1972.

Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassungen in Allschwil, Binningen, Birsfelden, Pratteln, Reinach BL und Sissach (SHAB Nr. 68 vom 21. 3. 1972, S. 726). **Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Liesl (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1971, S. 584). **Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Muttenz (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 797). **Schweizerischer Bankverein**, Zweigniederlassung in Oberwil BL (SHAB Nr. 102 vom 2. 5. 1972, S. 1118).

Betrieb aller Arten von Bank- und Handelsgeschäften usw., Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: **Dr. Dr. h. c. Robert Käppeli**, 1. Vizepräsident, und **A. Walter Gattiker**, 2. Vizepräsident; ihre Unterschriften sowie diejenige des Generaldirektors **Paul Feurer** sind erloschen. **Dr. Dr. h. c. Samuel Schweizer**, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als Verwaltungsratsmitglied zu zweien. Zum neuen Präsidenten des Verwaltungsrates wurde das bisherige Mitglied **Prof. Dr. Max Staehelin**, von Basel, in Binningen, zum 1. Vizepräsidenten des Verwaltungsrates **Dr. F. Emmanuel Iselin**, von und in Basel, bisher Verwaltungsratsmitglied, und zum 2. Vizepräsidenten das bisherige Verwaltungsratsmitglied **Karl Obrecht**, von Grenschen SO und Küttigkofen SO, in Küttigkofen, gewählt. Sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Zum Generaldirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde **Henry Huguenin**, von Collonge-Bellerive GE, in Vésenaz, bisher Direktor des Sitzes Genf, gewählt.

20. September 1972.

Dorenbach Bau- und Immobilien AG, in Binningen, An- und Verkauf sowie Ueberbauung von Liegenschaften (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1972, S. 1212). Der Verwaltungsrat **Giuseppe C. A. Daglio** führt nun Kollektivunterschrift zu zweien.

20. September 1972.

Hardmatt A.G., in Pratteln. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 18. September 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erstellung und Betrieb eines Lager-, Gewerbe- und Bürohauses in Pratteln. Die Gesellschaft beabsichtigt anstelle der **Indelec**, Schweizerische Gesellschaft für elektrische Industrie, in Basel, als Bauberechtigte in den Baurechtsvertrag mit der **Admes Holzimport AG**, in Pratteln, vom 14. Juli 1972 betreffend einen Abschnitt, haltend 13 924 m² von Parzelle Nr. 1004 des Grundbuchs Pratteln Gebäude und Umgelände, Hardstrasse Nr. 41, A, B, C, E, einzutreten. Der Baurechtszins beträgt zurzeit Fr. 10 pro m². Die **Indelec** erhält für die Abtretung des Baurechts keine Entschädigung von der Gesellschaft. Das Grundkapital von Fr. 500 000, eingeteilt in 500 Namenaktien zu Fr. 1000, ist zu Fr. 250 000 einbezahlt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat aus einem oder mehreren Mitgliedern: **Dr. Albert Salathé**, von Frenkendorf, in Binningen, Präsident; **Ernst Paul Suter**, von Basel, in Bettingen; die Verwaltungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner führt Kollektivunterschrift zu zweien **Hans Hofer**, von Strengelbach, in Muttenz. Domizil: Grabenmattstrasse 26 (bei Hans Salathé).

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

20. September 1972. Präzisionswerkzeuge, Maschinen. **Surbeck & Co.**, in Gächlingen, Kollektivgesellschaft, Handel mit Präzisionswerkzeugen und Maschinen (SHAB Nr. 188 vom 13. 8. 1968, S. 1761). Durch das Ausscheiden des Gesellschafters **Ernst Surbeck** hat sich diese Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven dieser Kollektivgesellschaft sind an die im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragene Einzelfirma «**Kurt Müller**», in Schaffhausen, übergegangen. Demzufolge wird festgestellt, dass die Liquidation der bisherigen Kollektivgesellschaft durchgeführt und die Firma erloschen ist.

20. September 1972. Werkzeugmaschinen-Revisionen, Präzisionswerkzeuge usw.

Kurt Müller, in Schaffhausen, Werkzeugmaschinen-Revisionen, Apparatebau, Metallisierungs-Werkstätte, System «Metco» (SHAB Nr. 4 vom 9. 1. 1964, S. 41). Diese Firma hat Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft «**Surbeck & Co.**», in Gächlingen, übernommen. Zum Geschäftsbereich gehört nun auch der Handel mit Präzisionswerkzeugen und Maschinen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

1. September 1972.

Wohn- und Industriebau AG Rütli SG, in Rütli. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 1. September 1972 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ueberbauung von Grundstücken für Wohn- und Industriebedarf, sowie Erwerb, Verwaltung, Verkauf und Vermittlung von Immobilien aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: **Hans Sulser**, von Wartau, in Kloten ZH, Präsident, sowie **Paul Köppel**, von und in Widnau, Vizepräsident, beide mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomicil: Steinacker (eigenes Büro).

Granbünden - Grisons - Grigioni

21. September 1972. Werbung, Marketing, Verlag, Druckerei. **Namco AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 27. Juni 1972. Zweck: Kommerzielle Betätigung auf dem Gebiete der Werbung, Marketing und Sales Promotion, sowie Durchführung von Verlags- und Druckereigeschäften. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist **Hans Bochsler**, lic. oec., von Buchrain LU, in Chur. Einzelunterschrift ist erteilt an **Dr. Peter Rechenberg**, von Haldenstein, in Chur. Domizil: Grabenstrasse 15 (eigenes Büro).

21 settembre 1972.

Finanzing Grain Export SA, in Coira. Nuova società anonima con statuti del 5 settembre 1972. Scopo: Finanziamenti a società e imprese specialmente nel campo dei cereali, nonché il commercio, l'importazione, l'esportazione e l'assunzione di rappresentanze nel campo dei cereali, in particolare dei grani, e la partecipazione a società e imprese commerciali, industriali e immobiliari, l'acquisto e la vendita, amministrazione di azioni e quote di società estere e di beni immobili all'estero. Capitale: Fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da Fr. 1000, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Consiglio di amministrazione da uno a cinque membri. Amministratore unico: **Dr. Severo Antonini**, da Luguggia, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Albert Lardelli, Harterstrasse 1.

21. September 1972.

Zinsli Trenhand AG St. Moritz, in St. Moritz (SHAB Nr. 210 vom 9. 9. 1971, S. 2216). **Paul Zinsli**, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates und zeichnet wie bisher einzeln. Neuer Verwaltungsrat ist **Dr. Hans Jürg Zinsli**, von Safien und Urmein, in St. Moritz; er zeichnet einzeln.

21. September 1972. Beteiligungen.

Lotach AG, in Chur, Beteiligungen (SHAB Nr. 169 vom 21. 7. 1972, S. 1938). Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist **Dr. Romano Kunz**, von Fläsch und Chur, in Chur.

21. September 1972. Verwaltungen, Beteiligungen.

Cobefra A.G. (Cobefra S.A.), in St. Maria i. M. Neue Aktiengesellschaft mit Statuten vom 29. August 1972. Zweck: Verwaltung der Aktien und Beteiligungen an andern Gesellschaften ihres Interessensbereiches. Aktienkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; davon sind Fr. 20 000 (40%) liberiert. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrätin mit Einzelunterschrift ist **Friede Griedler**, von Rünenberg BL, in Kreuzlingen. Domizil: c/o Jacques Zah, Poststrasse.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

18 settembre 1972. Coloniali.

Ch. Schenk & Co., in Muralto (FUSC del 24. 5. 1951, N° 118, p. 1248), società in nome collettivo. **Martino Eidenzbenz**, da Zurigo, in Muralto, è nominato procuratore con firma individuale.

18 settembre 1972.

Soc. Cooperativa Immobiliare per la diffusione del Vangelo, in Locarno (FUSC del 16. 10. 1969, N° 242, p. 2381). **Arthur Seydel**, dimissionario, non fa più parte del consiglio direttivo; la sua firma è estinta. **Jean Stauffer**, da Thun, in Losone, è nominato nuovo membro e segretario del consiglio direttivo, con firma collettiva a due con altro avente diritto.

19 settembre 1972. Installazioni idrauliche, riscaldamenti.
DECO - Demicheli & Coppolino, in Minusio, Roberto Demicheli, da Murato, in Minusio, e Giuseppe Coppolino, cittadino italiano, in Losone, hanno costituito in data 1° settembre 1972 una società in nome collettivo sotto la ragione sociale suindicata. Vincola la società la firma collettiva degli associati. Installazioni idrauliche e riscaldamenti. Via Mondacce.

19 settembre 1972.

ACS. Viaggi Società Anonima filiale Locarno, in Locarno (FUSC del 24. 8. 1967, N° 197, p. 2832), con sede principale a Berna. Le firme di Giulio Giuseppe Respini e Eddie Huppert sono cancellate. Viene conferito il diritto di firma collettiva a due: Bruno Brunoni, da Intragna, in Minusio, e Rolf Harnisch, da Zurigo, in Ascona.

19 settembre 1972.

Antichità Mona Lisa, di Helen Lehmann-Kälin, in Ascona. Titolare è Helen Lehmann nata Kälin, autorizzata dal marito Rudolf Lehmann, entrambi da Eggwil BE, in Locarno. Commercio di mobili e oggetti antichi. Rudolf Lehmann e Hans-Peter Lehmann, entrambi da Eggwil BE, in Locarno, sono nominati procuratori con firma individuale. Via Collegio.

19 settembre 1972. Studio fiduciario, organizzazioni aziendali, ecc.
Rudolf Lehmann, in Locarno. Titolare è Rudolf Lehmann, da Eggwil BE, in Locarno. Studio fiduciario e consulenza organizzativa aziendali. Vendita di macchinari per organizzazioni di uffici. Via della Pace 9.

19 settembre 1972.

Società di Banca Svizzera, succursale di Locarno (FUSC del 16. 3. 1972, N° 64, p. 683). Con sede principale a Basilea. Le firme del 1° vicepresidente Dr. h. c. Robert Käppeli e del 2° vicepresidente A. Walter Gattiker, come pure quella del direttore generale Paul Feurer sono estinte. Il Dr. h. c. Samuel Schweizer, da Basilea in Arlesheim BL, finora presidente del consiglio d'amministrazione, mantiene il diritto di firma collettiva a due: Dr. Max Staehelin, da Basilea, in Binningen BL, è nominato presidente; Dr. F. Emmanuel Iselin, da ed in Basilea, 1° vicepresidente e Dr. Karl Obrecht, da Grenchen SO e Klüttingen SO, in Klüttingen, 2° vicepresidente, tutti con firma collettiva a due. Henry Huguenin, da Collonge-Bellerive GE, in Vésenaz GE, è nominato direttore generale con firma collettiva a due anche per la succursale.

20 settembre 1972. Difesa degli interessi della regione.
Società Pro D'Artale e Seira, in Intragna. Sotto questa ragione sociale è stata costituita un'associazione. Gli statuti portano la data del 23 marzo 1972. Scopo: tutelare e difendere gli interessi generali della regione nel miglior modo possibile e di conservarne il carattere. Le risorse dell'associazione sono assicurate dai proventi delle tasse iniziali di entrata dei soci, nonché da eventuali sussidi e donazioni. E esclusa la responsabilità personale dei soci. Gli organi dell'associazione sono: l'assemblea generale; l'amministrazione composta da tre a cinque membri; i revisori. L'associazione è vincolata dalla firma collettiva del presidente o del vice-presidente con quella del segretario-cassiere. Pierino Pedrotta, da ed in Intragna, è presidente; Mario Dal Pra, cittadino italiano, in Losone, vice-presidente; Ines Pellanda, da ed in Intragna, segretaria-cassiere. Recapito: Golino, presso il presidente.

21 settembre 1972.

Bar Centro S.A., in Ascona. Società anonima costituita con atto pubblico e statuti del 14 settembre 1972. Scopo: la gestione di un caffè-bar in Ascona e di eventuali altri esercizi pubblici. Capitale: fr. 150 000, suddiviso in 150 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: Foglio Ufficiale del Cantone Ticino, salvo quelle che per legge devono essere effettuate sul FUSC. Il consiglio d'amministrazione è composto da uno o più membri, ufficialmente da tre membri persone fisiche: Dr. Oscar Schnyder, da Flüschwil LU, in Mellett; presidente; Milo Ingold, da Röhrenbach bei Herzogenegg see, in Murato, membro; Ernst Schneider, da Oberdorf, in Richterswil, membro, tutti vincolano la società con firma collettiva a due. Recapito: uffici propri, Casa Centro, Via Borgo.

Ufficio di Lugano

19 settembre 1972. Immobili, ecc.

Immosit S.A., in Lugano, la compra-vendita di beni immobili, ecc. (FUSC del 13. 6. 1968, N° 136, p. 1267). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 settembre 1972 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 50 000 a fr. 2 000 000 mediante l'emissione di 1950 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 2 000 000 diviso in 2000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

20 settembre 1972. Immobili, ecc.

Somlana S.A., in Vezia, la compra e la vendita di immobili, ecc. (FUSC del 1. 12. 1969, N° 281, p. 2763). Giacomo Parini, dimissionario, non è più membro del consiglio d'amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma collettiva a due è: Giampaolo Henuer, da Kesswil TG, in Lugano.

20 settembre 1972. Partecipazione, ecc.

Mivolea SA, precedentemente in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società, ecc. (FUSC del 25. 8. 1964, N° 196, p. 2585). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 19 settembre 1972 la società ha deciso di trasferire la sede a Lugano. Lo statuto originale del 13 agosto 1964 è stato modificato di conseguenza. Scopo: la partecipazione finanziaria ad altre società ed in particolare l'acquisto e la gestione di titoli azionari di società nazionali ed estere. Capitale: fr. 50 000 diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico con firma individuale che è: Dr. Severo Antonini, da Lugaggia, in Lugano. Dott. Armando Pedrazzini, dimissionario, non è più amministratore unico e la sua firma è estinta. Recapito: Viale C. Cattaneo 3, c/o Studio legale Notarile Antonini-Censi.

Distretto di Mendrisio

24 agosto 1972. Vini, ecc.

Sulmoni Armando, in Capolago, commercio vini e liquori (FUSC del 15. 5. 1964, N° 110, p. 1525). La ditta è cancellata in seguito all'apporto di attivo e passivo della ditta, secondo il bilancio del 15 agosto 1972, alla società anonima «Zanini-Sulmoni S.A.», in Capolago.

20 settembre 1972. Vini.

Vassalli Michele S.A., in Capolago, l'importazione e il commercio all'ingrosso di prodotti vinicoli, ecc. (FUSC dell'8. 6. 1972, N° 132, p. 1479). Con decisioni assembleari del 22 agosto 1972 e 13 settembre 1972 la società ha modificato la sua ragione sociale in Zanini-Sulmoni S.A. e lo scopo come segue: l'importazione ed il commercio all'ingrosso e al minuto di prodotti vinicoli, liquori, aperitivi e simili con facoltà di partecipare ad altre società del ramo. Inoltre ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 150 000 a fr. 250 000 mediante emissione di 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. La società ha assunto attivo e passivo della ditta individuale «Sulmoni Armando», in Capolago, commercio vini e liquori, conformemente al bilancio del 15 agosto 1972, annesso al rogito, in base al quale l'attivo è di fr. 547 784.05 (cassa, conto corrente postale, debitori, merce, vetri, macchinari e veicoli) ed un passivo di fr. 447 784.05 (banca, creditori, transitori passivi, decredere) cioè un attivo di fr. 100 000. L'apporto è stato accettato per fr. 100 000 con la rimessa all'apportatore di 200 azioni al portatore da fr. 500 cadauna,

interamente liberate. Attualmente il capitale sociale è di fr. 250 000 suddiviso in 500 azioni al portatore da fr. 500 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

20 settembre 1972. Partecipazioni.

Kendyro Holding S.A., in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 4. 2. 1971, N° 28, p. 279). Con decisione assembleare del 15 settembre 1972 la società ha deciso il suo scioglimento. Essa non sussisterà più che per la sua liquidazione che verrà fatta sotto la ragione sociale **Kendyro Holding S.A. in liquidazione**. A liquidatore è stato nominato Battista Ponti, da ed in Novazzano, con firma individuale. Pier Giovanni Keller, già presidente e Dr. Enrico Fracchia, già membro del consiglio di amministrazione, non fanno più parte dello stesso; le loro firme sono estinte. Recapito della società in liquidazione: c/o Sofigen S.A., Corso San Gottardo 32.

20 settembre 1972. Partecipazioni.

Helfin Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 11. 8. 1972, N° 187, p. 2130). Con decisione assembleare del 20 settembre 1972, la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 20 000 000 a fr. 40 000 000 mediante emissione di 20 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate nella misura del 20% (fr. 4000 000). Attualmente il capitale sociale è di fr. 40 000 000, suddiviso in 40 000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, liberate per fr. 24 000 000. Gli statuti sono stati aggiornati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

15 settembre 1972.

Investissements Couleurs Industrielles Holding S.A., a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 14 septembre 1972. But: toutes opérations d'administration et de participation à toutes entreprises de la branche des couleurs industrielles, entreprises immobilières, mobilières, industrielles ou commerciales. Capital: fr. 500 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FUSC. Conseil d'1 ou de plusieurs membres; Florent Ley-Ravello, d'Italie, à Lausanne, président; Agnór Menétrey, de Poliez-le-Grand, à Pully; Antonio Roggero, de Locarno, à Pully, et Daniel Tailens, de Lausanne, à Pully. La société est engagée par la signature individuelle du président et par la signature collective à deux des autres administrateurs. Adresse: Rue César-Roux 16 (chez Zénithimmobil S. A.).

21 septembre 1972. Immeubles.

S.I. Le Fruit, a Lausanne, société anonyme (FUSC du 6. 3. 1972, p. 582). L'administratrice Micheline Hofstetter est démissionnaire; sa signature est radiée. Conseil: Georges Filippinetti, de Carouge, à Genève, président; Henri Broillet, de et à Genève, et Daniel Gay, de Lutry, Villetle et Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Nouvelle adresse: Rue du Midi 4 (chez Sagepco S.A.).

21 septembre 1972.

Tomorrow Music S.A., a Lausanne, production, distribution, édition, financement et exploitation d'œuvres de musique moderne, etc. (FUSC du 12. 4. 1972, p. 920).

Sweet Music S.A., a Lausanne, production, distribution, édition, financement et exploitation d'œuvres de musique moderne, etc. L'administrateur Gérald Schlaeppli est démissionnaire; sa signature est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Raoul Oberson, de Villaraboud FR, à Genève. Nouvelle adresse: Chemin des Fleurettes 17 (chez Fiduciaire Fiaux S.A.).

21 septembre 1972.

CDF, Cinéma Distribution et Financement S.A., a Lausanne (FUSC du 7. 9. 1972, p. 2359).

Hilary Music S.A., a Lausanne, production, distribution, financement et exploitation d'œuvres musicales pour le cinéma, etc. (FUSC du 7. 9. 1972, p. 2359).

Steven S.A., a Lausanne, production, distribution, financement et exploitation d'œuvre pour le cinéma, etc. (FUSC du 7. 9. 1972, p. 2359).

Bernard Weinblatt (président inscrit) signe désormais collectivement à deux; ses pouvoirs sont modifiés en conséquence. Nouvelle adresse: Chemin des Fleurettes 17 (chez Fiduciaire Fiaux S.A.).

21 septembre 1972. Cinéma.

Fedel S.A., a Lausanne, achat, vente et représentation de biens d'équipements pour l'industrie cinématographique, etc. (FUSC du 28. 7. 1972, p. 2011). L'administrateur Joseph Katz est démissionnaire; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Bernard Weinblatt, des USA, à Londres, président. Nouvelle adresse: Chemin des Fleurettes 17 (chez Fiduciaire Fiaux S.A.).

21 septembre 1972. Céréales.

André et Cie Société Anonyme, a Lausanne, continuation des affaires de la Maison André & Cie, à Nyon, notamment le commerce, l'importation l'exportation et le transit des céréales, etc. (FUSC du 2. 2. 1972, p. 286). La signature de Franz Wyss et Oscar Juvet est radiée.

21 septembre 1972. Gypserie.

A. Scalmanni, à Pully, gypserie-peinture (FUSC du 25. 3. 1949, p. 806). La raison est radiée par suite de cessation du commerce.

21 septembre 1972. Immeubles.

La Foncière «Sidlas» S.A., a Lausanne, affaires immobilières (FUSC du 25. 2. 1963, p. 574). Les administrateurs André Guillon, Jean-Pierre Clavel et Paulette Clavel sont démissionnaires; la signature d'André Guillon est radiée. Seul administrateur avec signature individuelle: Roland Demierre, de Billens, à Renens. Adresse du bureau de la société: Renens, Rue du 14 avril 3 (chez Roland Demierre).

21 septembre 1972.

Fiducia Société anonyme pour gestions fiduciaires, succursale de Lausanne, succursale de «Fiducia Société anonyme pour gestions fiduciaires (Fiducia Aktiengesellschaft für Treuhandverwaltung)», à Bâle, société anonyme inscrite au registre de Bâle (FUSC du 16. 5. 1972, p. 1245). But: achat, exercice et vente de droits de toutes sortes en nom propre, mais pour le compte et dans l'intérêt de tiers. La succursale est engagée par la signature collective à deux des administrateurs Dr. Arthur Hunziker, de Zurich, à Rüslichikon, président; Ernst Kestenholz, de et à Bâle; Alfred Lucain, de et à Genève, et Fridolin Michel, de et à Bâle, du directeur adjoint Dr. Urs Leupin, de Muttetz, à Arlesheim, et du sous-directeur Jacques Cuny, de Ferreyres, à Lausanne; les pouvoirs de ce dernier sont limités à la succursale. Adresse de la succursale: Avenue de la Gare 33 (chez Société Anonyme Fiduciaire Suisse).

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Boudry

20 septembre 1972. Chauffage.

Max Carboneur, ing. E.T.S., à Colombarier, représentations techniques et industrielles, achat et vente d'appareils ménagers et décoratifs de chauffage et de piscines préfabriqués (FUSC du 7. 2. 1968, N° 31, p. 266). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

21 septembre 1972. Installations sanitaires.

Louis-A. Chatelain, à Chézard, commune de Chézard-Saint-Martin, installations sanitaires, en faillite (FOSD du 10. 3. 1971, N° 57, p. 565). La procédure de faillite étant clôturée, la raison sociale est radiée d'office.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 septembre 1972. Horlogerie.

Prometal S.A., à La Chaux-de-Fonds (FOSD du 16. 6. 1971, N° 137, p. 1484). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 4 juillet 1972, la société a modifié son but qui est désormais: la production, l'achat et la vente de tout article manufacturé dans les domaines de la mécanique et de l'horlogerie; la participation à toutes entreprises en Suisse et à l'étranger. En outre, elle a modifié ses statuts sur des points non soumis à publication.

21 septembre 1972. Imprimerie.

Stoll et Co, successeurs Girard et Zanescu, à La Chaux-de-Fonds, imprimerie, société en nom collectif (FOSD du 15. 10. 1968, N° 242, p. 2222). L'associé Maurice Othenin-Girard ne fait plus partie de la société, par suite de son décès, survenu le 8 avril 1972. La société est dissoute et la raison radiée. L'associé Silvio Zanescu fils, de et à La Chaux-de-Fonds, continue les affaires (avec reprise de l'actif et du passif) comme entreprise individuelle au sens de l'article 579 CO. La raison de commerce est: Stoll et Co, S. Zanescu successeur.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

21 septembre 1972.

Neuchâtel Asphalt Company Limited, succursale de Travers (FOSD du 12. 4. 1972, N° 85, p. 921), avec siège à Wolverhampton (Staffordshire, Angleterre). Jean Dornerval, de France, à Morges, a été nommé directeur avec signature individuelle.

Genève - Genève - Ginevra

20 septembre 1972. Garage.

Adler, Garage du Gd-Pré, à Genève, garage, etc. (FOSD du 8. 12. 1955, p. 3150). L'inscription est radiée par suite de remise de l'exploitation. Actif et passif repris par la maison «Adler, Garage du Gd-Pré» à Genève.

20 septembre 1972.

Adler, Garage du Gd-Pré, à Genève. Chef de la maison: Frédéric-Emile Adler, de Genève, au Grand-Saxonex. Station service avec atelier de réparations, rue Hoffmann. Reprise de l'actif et du passif de la maison «Adler, Garage du Gd-Pré», à Genève.

20 septembre 1972.

«Antos» Sylvia Pilsar, à Satigny, commerce d'automobiles d'occasion, etc. (FOSD du 18. 5. 1972, p. 1275). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

20 septembre 1972. Parfums.

«Sacos» Jean-Baptiste Gravois et Cie, à Vernier, cosmétiques et parfums, société en nom collectif (FOSD du 28. 9. 1972, p. 2521). Les associés signent désormais collectivement à deux.

20 septembre 1972.

Garage Hoffer, à Genève (FOSD du 14. 5. 1964, p. 1511). Objet de l'entreprise: garage, commerce et location d'automobiles avec station-service, bar à café, atelier de réparations, carrosserie, école de conduite et service de taxis.

20 septembre 1972. Horlogerie.

M. Klopman, Montres Fliva, à Genève, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSD du 4. 8. 1953, p. 1904). Nouvelle adresse: 24, avenue Pictet-de-Rochemont.

20 septembre 1972. Gestion de fortunes.

Pidoux, Gonet & Cie, à Genève, gestion de fortunes, etc., société en nom collectif (FOSD du 15. 2. 1972, p. 392). La procuration d'André-Ernest Schumacher est radiée.

20 septembre 1972. Station-service.

Pippo La Macchia, à Anières. Chef de la maison: Pippo La Macchia, d'Italie, à Genève. Station-service avec atelier de réparations, service de dépannage et de transport de choses. Anières-douane, route de Thonon sn.

20 septembre 1972. Alimentations.

«Efic» Jean-Pierre Schneeburger, à Genève, commerce d'alimentation, etc. (FOSD du 5. 5. 1972, p. 1156). Nouvelle raison de commerce: Alimentation Schneeburger.

20 septembre 1972.

Banque Romande, à Genève, société anonyme (FOSD du 16. 6. 1972, p. 1577). Les pouvoirs de Robert Fournier sont radiés. Procuration collective à deux, limitée à l'établissement principal, a été conférée à Antonio Gonzalez, d'Espagne, à Genève.

20 septembre 1972.

Institut Beverley SA, à Genève, exploitation d'instituts de beauté, produits cosmétiques (FOSD du 25. 9. 1970, p. 2173). L'administrateur Jean-Paul Croisier, président, est maintenant domicilié à Coligny.

20 septembre 1972.

Codeprim, Compagnie de développements et de promotions immobilières SA, à Genève (FOSD du 25. 11. 1971, p. 2858). L'administrateur Philippe Ehrler, secrétaire du conseil, est maintenant domicilié à Genève.

20 septembre 1972.

FIM SA Fabrique d'instruments de mesure, à Lancy (FOSD du 15. 5. 1970, p. 1122). Par suite du transfert de son siège au Lieu VD, la société a été inscrite au registre de La Vallée (FOSD du 15. 9. 1972, p. 2418). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

20 septembre 1972. Alimentation.

G Food SA, à Genève, tous produits dans le domaine alimentaire, participations, etc. (FOSD du 28. 6. 1972, p. 1706). L'administrateur Jean-Paul Croisier est maintenant domicilié à Coligny.

20 septembre 1972. Immeubles.

Gemi SA, à Genève, propriétés immobilières, participations, etc. (FOSD du 19. 1. 1967, p. 227). L'administrateur Jean-Paul Croisier est maintenant domicilié à Coligny.

20 septembre 1972. Parfums.

L. Glivaudan & Co Société Anonyme, à Vernier, parfums naturels, artificiels, pour l'industrie de l'alimentation, etc. (FOSD du 14. 8. 1972, p. 2146). Maurice Merkt n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

20 septembre 1972.

IDP Improvement-Diagnostic-Project Ltd, à Genève, diagnostiquer la vulnérabilité des entreprises industrielles, commerciales, etc. (FOSD du 27. 7. 1971, p. 1861). L'administrateur Jean-Paul Croisier est maintenant domicilié à Coligny.

20 septembre 1972. Immeubles.

Intexo SA, à Genève, valeurs mobilières et immobilières, etc. (FOSD du 15. 6. 1970, p. 1372). L'administrateur Jean-Paul Croisier est maintenant domicilié à Coligny.

20 septembre 1972. Participations.

Maus Frères SA, à Genève, administration de participations financières (FOSD du 16. 2. 1972, p. 403). Signature collective avec un administrateur a été conférée à Pierre-André Frischknecht, de et à Genève, directeur.

20 septembre 1972.

Société Générale Alsacienne de Banque, Strasbourg, succursale de Genève, à Genève (FOSC du 1. 6. 1971, p. 1327). Les pouvoirs de Charles-Edouard Clottu et Charles Kobler sont radiés. Geoffrey William Smith, de Grande-Bretagne, à Kilchberg ZH, directeur, et Walter Becker, d'Allemagne, à Kloten ZH, sous-directeur adjoint, signent collectivement à deux.

20 septembre 1972.

Union de Banques Suisses (UBS), succursale de Genève (FOSC du 29. 2. 1972, p. 519). Les pouvoirs de Claude Basset sont radiés. Pierre Lardy, jusqu'ici directeur adjoint, a été nommé directeur de la succursale; il continue à signer collectivement à deux pour les affaires de la succursale. Signature collective à deux, limitée aux affaires de la succursale a été conférée à Pierre-André Chételat, Jean Favre, Jean-Pierre Bruno et François Jaton, nommés sous-directeurs de la succursale; leur procuration est radiée. Procuration collective à deux, limitée aux affaires de la succursale, a été conférée à Walter Hauser, de Näfels GL, à Genève; Max Schibli, de Starrkirch-Wil SO, à Vernier; Heinz Wirz, d'Olten SO, à Genève; Martin Etter, d'Énendena GL, à Onex, et Claude Jaton, de Villars-Mendraz VD, à Vevrier.

20 septembre 1972. Calculateurs.

Inforex SA, succursale de Genève, à Genève, calculateurs et équipements périphériques (FOSC du 8. 12. 1971, p. 2963). Procuration individuelle a été conférée à Roger Hunziker, de et à Bâle.

20 septembre 1972. Fouritures dentaires.

Ernest Müller SA Lausanne, succursale de Genève, commerce de fournitures dentaires (FOSC du 3. 2. 1964, p. 358). Procuration collective à deux a été conférée à René-Ernest Müller, de Mühnen AG, à Pully VD.

Abhanden gekommene Werttitel
Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Obligation 5 1/2%, Nr. 82817 von Fr. 10 000.- der Gewerbebank Baden. An allfällige Inhaber dieser Obligation ergeht hiermit die Aufforderung, dieselbe innert sechs Monaten, d.h. bis 5. März 1973, dem Bezirksgericht Baden vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (984*)

5400 Baden, den 25. August 1972

Bezirksgericht Baden

Die Kraftloserklärung der Sandoz-Namenaktie Nr. 594 153 mit Coupons ab 33 wird begehrt.

Gemäss Beschluss des Zivilgerichts Basel-Stadt vom 20. September 1972 wird der allfällige Inhaber hiermit aufgefordert, diesen Titel innert sechs Monaten, d.h. bis 4. April 1973, der unterzeichneten Amtsstelle vorzuweisen, ansonst derselbe nach Ablauf der Frist kraftlos erklärt wird. (994*)

4000 Basel, den 28. September 1972

Zivilgerichtsschreiberei Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Es wird vermisst:

Eigentümerschuldbrief über Fr. 3000.- vom 19. September 1956, Beleg HI/1238, zugunsten von Herrn Hans Strahm, geb. 1910, Landwirt und Sager, Wynigen, lastend in der IV. Pfandstelle auf der Liegenschaft Wynigen-Grundbuchblätter Nrn. 1283 und 1284, Plan 61; Maximalzinsfuß 5%.

Der unbekannt Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, diesen innert Jahresfrist, vom erstmaligen Erscheinen dieses Aufrufes im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, dem Richteramt II von Burgdorf vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (985*)

3400 Burgdorf, den 26. September 1972

Der Gerichtspräsident II i.V.:
Dick

Es werden vermisst 28 Prioritäts-Aktien-Mäntel der Trambahn-Gesellschaft Basel-Aesch AG zu Fr. 100.- nom. Nrn. 48, 59/68, 71/73, 398, 414, 732, 1001/02, 1021/25, 1098, 1493, 2200/01.

Der unbekannt Inhaber dieser Titel wird aufgefordert, sie innert 6 Monaten, seit der ersten Publikation, bei der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (993*)

4410 Liestal, den 3. Oktober 1972

Obergerichtskanzlei Baselland

Vermisst wird der II. Reversbrief vom 31. Januar 1867 zu Gunsten der Cotting Elisabeth, des Johann, Alterswil, des Kapitals von Fr. 80.-, lastend im 1. Rang auf Art. 559 des Grundbuches der Gemeinde Alterswil, in Eigentum von Ackermann Johann, alt Ammann, in Zumholz.

Der allfällige Inhaber ist hiermit aufgefordert, binnen Jahresfrist den Titel dem Unterzeichneten vorzuweisen, ansonst dieser als kraftlos erklärt wird. (992*)

1712 Tafers, den 26. September 1972

Der Gerichtspräsident
des Sensesbezirks:
M. Waeber

Le président du Tribunal civil du district d'Orbe somme le détenteur des titres suivants:

- 1) obligation hypothécaire RF no 135 767, inscrite le 6 janvier 1947, de fr. 60 000.-, 1^{er} et parité de rang, profite des cases libres, intérêt 3,5%, créancier inscrit: le porteur,
- 2) obligation hypothécaire RF no 135 768, inscrite le 13 octobre 1944, de fr. 40 000.- 1^{er} et parité de rang, profite des cases libres, intérêt 3,5%, créancier inscrit: le porteur, titres grevant la parcelle no 552 de la commune de Vaulion, dus par M. Robert Goy, à Vaulion,

de produire ces titres au greffe du Tribunal du district d'Orbe, jusqu'au 10 août 1973, à défaut de quoi l'annulation pourra être requise. (800)

1350 Orbe, le 27 juillet 1972

Le président: J.-P. Cottier

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 20. September 1972 die beiden Namenaktien Nrn. 590 088 und 593 811 der Sandoz AG Basel, à nom. Fr. 250.-, kraftlos erklärt. (995)

4000 Basel, den 28. September 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 20. September 1972 das Inhabersparheft Nr. 957 028 des Schweizerischen Bankvereins, Lausanne, mit einem Habensaldo von Fr. 11 444.55, nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (996)

4000 Basel, den 28. September 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat mit Entscheid vom 20. September 1972 die Fr. 5000.- 5%-Inhaber-Obligation der Genossenschaftlichen Zentralbank Coop Basel, Nr. 105 307, mit Jahrescoupons per 29. Oktober 1971 und ff., nach Ablauf der Auskündigungsfrist kraftlos erklärt. (997)

4000 Basel, den 28. September 1972

Zivilgerichtsschreiberei
Basel-Stadt
Prozesskanzlei

Die erstmals in Nr. 70 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. März 1972 als vermisst aufgeführten drei Kassenscheine 4% Spar + Leihkasse in Bern, Bern, Nrn. JB 2897/99, mit Coupons per 8. Januar 1970, sind dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (988)

3011 Bern, den 27. September 1972

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Die erstmals in Nr. 222 des Schweizerischen Handelsamtsblattes vom 23. September 1971 als vermisst aufgeführten Eigentümerschuldbriefe:

- a) Schuldbrief von Fr. 15 000.-, haftend im zweiten Rang,
 - b) Schuldbrief von Fr. 19 000.-, haftend im dritten Rang,
- beide Schuldbriefe vom 27. Dezember 1932, Beleg I/9101, haftend auf der Liegenschaft Muri-Grundbuchblatt Nr. 123, der Einwohnergemeinde Muri bei Bern, sind dem Richter innert der aberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; sie werden hiermit kraftlos erklärt. (989)

3011 Bern, den 27. September 1972

Der Gerichtspräsident III:
Dr. Minnig

Der Gerichtspräsident von Fraubrunnen hat nach Ablauf der Auskündigungsfrist unter dem heutigen Datum kraftlos erklärt:

Schuldbrief von Fr. 5000.- errichtet am 28. März 1957, Beleg Nr. 15499, haftend im II. Rang auf Münchenbuchsee Grundbuch Nr. 553 der Frau Olga Küffer-Mühlethaler in Bern, lautend zu Gunsten der Frau Emma Bill-Schmidt, Alpenstrasse 5, Bern. (998)

3312 Fraubrunnen, den 29. September 1972

Der Gerichtspräsident:
Schindler

Es wurden kraftlos erklärt:

5 Inhaberaktien der Volksbank Wolhusen-Malters zu je nom. Fr. 500.-, Nrn. 845/849 mit Coupons Nr. 5 pro 1956 bis und mit Nr. 20 und Talons. (987)

6210 Sursee, den 27. September 1972

Der Amtspräsident
von Sursee:
Wigger

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 8. September 1972 folgende Titel als kraftlos erklärt:

4 Inhaber-Kassenobligationen der Bank Leu AG Zürich, zu je Fr. 1000.- nom., 5 1/2%, Nrn. 77973-76, datiert 29. September 1970, Laufzeit 4 Jahre, mit Jahrescoupons per 29. September 1971 und ff. (990)

8000 Zürich, den 21. September 1972

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Die II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat mit Beschluss vom 8. September 1972 folgende Urkunde als kraftlos erklärt:

Zertifikat Nr. 2 über 40 Inhaber-Aktien «Kinder Verlag AG», Zürich, zu je Fr. 500.- nom., Nrn. 361-400, datiert 20. März 1971. (991)

8000 Zürich, den 21. September 1972

Bezirksgerichtskanzlei Zürich
7. Abteilung

Par ordonnance du 29 septembre 1972 le président II du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé l'annulation des titres suivants: 180 obligations foncières au porteur, de fr. 100.- chacune, portant intérêt à 3 1/2% dès le 1^{er} janvier 1952, payables le 31 décembre de chaque année; obligations garanties par une hypothèque en 2^e rang sur l'art. 4533 de la Commune de Fribourg, propriété de Walter Ulrich, à Bourguillon/Fribourg. (999)

1700 Fribourg, le 29 septembre 1972

p.o. le greffier:
P. Plancherel

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Aenderung des Antrages
auf Allgemeinverbindlicherklärung des
Gesamtarbeitsvertrages für das Schreinergerber

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen, Art. 9)

Die vertragschliessenden Verbände haben im Nachgang zum obgenannten Antrag (veröffentlicht im Schweizerischen Handelsamtsblatt Nr. 150 vom 1. Juli 1971) das folgende Aenderungsbegehren gestellt:

Art. 5 Abs. 2 bis 4. ² Nach Ablauf der Probezeit kann das Arbeitsverhältnis, sofern es weniger als 1 Jahr gedauert hat, unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 14 Tagen, auf das Ende einer Arbeitswoche gekündigt werden.

³ Hat das Arbeitsverhältnis mehr als 1 Jahr gedauert, so kann es unter Einhaltung einer Kündigungsfrist von 1 Monat auf das Ende eines Monats gekündigt werden.

⁴ Tritt der Arbeitnehmer ohne wichtigen Grund die Arbeitsstelle nicht an oder verlässt er sie fristlos, so hat der Arbeitgeber Anspruch auf eine Entschädigung, die einem Viertel des Lohnes für einen Monat entspricht; ausserdem hat er Anspruch auf Ersatz weiteren Schadens.

Art. 6. ¹ Der Arbeitnehmer hat die ihm übertragene Arbeit sorgfältig auszuführen und die berechtigten Interessen des Arbeitgebers in guten Treuen zu wahren. Er hat Maschinen, Arbeitsgeräte, technische Einrichtungen und Anlagen sowie Fahrzeuge des Arbeitgebers fachgerecht zu bedienen und diese sowie Material, die ihm zur Ausführung der Arbeit zur Verfügung gestellt werden, sorgfältig zu behandeln.

² Während der Dauer des Arbeitsverhältnisses darf der Arbeitnehmer keine Arbeit gegen Entgelt für einen Dritten leisten. Arbeitnehmer, die Schwarzarbeit verrichten, können mit einer Konventionalstrafe (Art. 29) belegt und nach schriftlicher Verwarnung sofort und ohne Entschädigung für die fristlose Auflösung des Dienstverhältnisses entlassen werden. Auch dem Arbeitgeber kann eine Konventionalstrafe auferlegt werden, wenn er Schwarzarbeit ausführen lässt oder diese in irgend einer Form begünstigt.

³ Leistet der Arbeitnehmer während der Ferien entgeltliche Arbeit für einen Dritten, und werden dadurch die berechtigten Interessen des Arbeitgebers verletzt, so kann dieser den Ferienlohn verweigern und bereits bezahlten Ferienlohn zurückverlangen.

Art. 8 Abs. 1. ¹ Die wöchentliche Höchstarbeitszeit ist auf Montag bis Freitag zu verteilen in den Kantonen Zürich (nur Stadt Zürich, Gemeinde Zollikon und Stadt Winterthur), Bern (nur Amtsbezirke Bern und Biel sowie die Gemeinden Nidau, Tüschler und Port), Solothurn, Basel-Land, Schaffhausen und Aargau. Im ganzen Kanton Zürich wird an Sonntagen auf dem Bau nicht gearbeitet.

Art. 9 Abs. 1. ¹ Der Arbeitgeber ist verpflichtet, im Betriebsdurchschnitt wenigstens die nachstehend aufgeführten Löhne zu bezahlen:

Gebiet: An- Berufs- Hilfs- Zone
schlagger arbeiter arbeiter

Kanton Zürich

Zürich, Zollikon 9.85 9.25 8.05 I
Angelernte Arbeiter des Glaser-
gewerbes: 8.25

Adliswil, Birmensdorf, Dietikon,
Dietlikon, Dübendorf, Erlenbach,
Fällanden, Herrliberg, Illnau, Kilch-
berg, Kloten, Küsnacht, Lindau,
Meilen, Oberengstringen, Opfikon,
Regensdorf, Rümlang, Rüschiikon,
Schlieren, Scherzengbach, Thalwil,
Utikon, Unterengstringen, Urdorf,
Uster, Volketswil, Wallisellen, Wan-
gen, Winterthur, Zumikon 8.85 7.60 II

Bachenbülach, Bassersdorf, Brütten,
Bülach, Elsau, Gossau, Greifensee,
Hettlingen, Langnau a. A., Hinwil,
Hochfelden, Horgen, Höri, Männed-
orf, Maur, Neftenbach, Nieder-
glatt, Oberglatt, Oberrieden, Pfäff-
ikon, Pfungen, Richterswil, Rüti,
Seuzach, Stäfa, Uetikon, Wädens-
wil, Wetzikon, Wiesendangen, Win-
kel, Zell 8.75 7.50 III

Affoltern, Bonstetten, Bubikon,
Dielsdorf, Dinhard, Dürnten, Elgg,
Embrach, Fehraltorf, Feuerthalen,
Flurlingen, Freienstein, Glattfelden,
Grossandelfingen, Hedingen, Klein-
andelfingen, Kyburg, Mettmenstet-
ten, Rickenbach, Rorbas, Russikon,
Stallikon, Wettswil sowie übrige Ge-
meinden der Bezirke Horgen, Mei-
len, Uster und Zürich 8.65 7.45 IV
Uebrige Gemeinden 8.55 7.35 V

Kanton Bern

Amt Aarberg
Aarberg, Kappelen, Lyss 8.55 7.35 V
Uebrige Gemeinden 8.45 7.25 VI

Amt Aarwangen
Aarwangen, Langenthal, Lotzwil,
Obersteckholz, Roggwil, Thunstet-
ten 8.55 7.35 V
Uebrige Gemeinden 8.45 7.25 VI

Amt Bern
Bern, Bolligen, Köniz, Muri, Zolli-
kofen 9.35 9.10 7.85 Ia
Wohlen b. Bern 9.00 8.75 7.50 III
Uebrige Gemeinden 8.80 8.55 7.35 V

Amt Biel
Biel 8.85 8.55 7.75 II

Amt Büren
Büren a. d. A., Busswil, Diessbach
b. Büren, Lengnau, Pterleren 8.55 7.35 V
Uebrige Gemeinden 8.45 7.25 VI

| Gebiet | Anschläger Fr. | Berufsarbeiter Fr. | Hilfsarbeiter Fr. | Zone | Gebiet | Anschläger Fr. | Berufsarbeiter Fr. | Hilfsarbeiter Fr. | Zone | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------------------------|---|-------------------|------|--|----------------|--------------------|-------------------|------|--|--|-----------------------------------|---|--|-----|-----|---|-----|-----|---|-----|------|
| Amt Burgdorf | | 8.55 | 7.35 | V | Kanton Glarus | | | | | c) nach zurückgelegtem 55. Altersjahr und 5 Dienstjahren: 4 Wochen (24 Werktage, wovon 4 Samstage). Die kantonalen Ferienregelungen für jugendliche Arbeitnehmer bis zum vollendeten 19. Altersjahr bleiben vorbehalten. | | | | | | | | | | | | |
| Burgdorf, Kirchberg, Oberburg | | 8.45 | 7.25 | VI | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | Art. 23 Abs. 1. ¹ Der Arbeitnehmer hat Anspruch auf folgende Entschädigung für Lohnausfall während des obligatorischen schweizerischen Militärdienstes: | | | | | | | | | | | | |
| Amt Erlach | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Zug | | | | | <table border="0"> <tr> <td></td> <td>Ledige ohne Unterstützungspflicht</td> <td>Ledige mit Unterstützungspflicht sowie Verheiratete</td> </tr> <tr> <td>a) während der Rekrutenschule als Rekrut</td> <td>30%</td> <td>80%</td> </tr> <tr> <td>b) während Kadernschulung und Abverdienen</td> <td>50%</td> <td>80%</td> </tr> <tr> <td>c) während der Wiederholungskurse und ähnlicher Militärdienstleistungen</td> <td>80%</td> <td>100%</td> </tr> </table> | | Ledige ohne Unterstützungspflicht | Ledige mit Unterstützungspflicht sowie Verheiratete | a) während der Rekrutenschule als Rekrut | 30% | 80% | b) während Kadernschulung und Abverdienen | 50% | 80% | c) während der Wiederholungskurse und ähnlicher Militärdienstleistungen | 80% | 100% |
| | Ledige ohne Unterstützungspflicht | Ledige mit Unterstützungspflicht sowie Verheiratete | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| a) während der Rekrutenschule als Rekrut | 30% | 80% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| b) während Kadernschulung und Abverdienen | 50% | 80% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| c) während der Wiederholungskurse und ähnlicher Militärdienstleistungen | 80% | 100% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Fraubrunnen | | 8.55 | 7.35 | V | Zug | | 8.75 | 7.50 | III | | | | | | | | | | | | | |
| Münchenbuchsee | | 8.45 | 7.25 | VI | Baar, Cham, Hünenberg, Risch, Steinhausen, Walchwil | | 8.55 | 7.35 | V | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.45 | 7.25 | VI | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Frutigen | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Solothurn | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Adelboden, Aeschi, Frutigen, Krattigen | | 8.45 | 7.25 | VI | Bezirke Balsthal-Gäu, Balsthal-Tal, Gösgen, Kriegstetten, Lebern, Olten, Solothurn sowie die Gemeinden Dornach und Rodersdorf | | 8.55 | 7.35 | V | Art. 23 Abs. 6. ² Zur Finanzierung der Militärdienstentschädigungskasse hat der Arbeitgeber jeweils bis zum 10. des Monats, der dem Quartalsende folgt, 0,8 Prozent der Bruttolohnsumme der dem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Arbeitnehmer an die «Militärdienstentschädigungskasse des schweizerischen Schreinererwerbes» zu bezahlen. Als Bruttolohnsumme gilt diejenige gemäss AHV-Abrechnung. Die Kasse wird von der AHV-Ausgleichskasse des Schreiner-, Möbel- und Holzgewerbes, Schmelzbergstrasse 56, 8044 Zürich, Postcheckkonto 80-5228, geführt. | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Uebrige Gemeinden | | 8.45 | 7.25 | VI | Art. 24 Abs. 5. ³ Die Lohnzahlungspflicht des Arbeitgebers entfällt, soweit die Krankenversicherung Leistungen gemäss Abs. 2 erbringt. | | | | | | | | | | | | |
| Amt Interlaken | | 8.55 | 7.35 | V | Kanton Basel-Land | | | | | Art. 25 Abs. 3. ⁴ Als Störungen der Friedenspflicht gelten namentlich kollektive Arbeitsniederlegungen, kollektive Kündigungen, Sperren, schwarze Listen, Boykott und ähnliche Massregelungen. | | | | | | | | | | | | |
| Bönigen, Interlaken, Matten, Ringenberg, Unterseen, Wilderswil, Beatenberg, Därigen, Grindelwald, Gsteigwiler, Gündlischwand, Habern, Iseltwald, Isenfluh, Lauterbrunnen, Leissigen, Lütchental, Niederried, Saxeten | | 8.45 | 7.25 | VI | Bezirk Arlesheim sowie die Gemeinden Augst, Böckten, Frenkendorf, Füllinsdorf, Gelterkinden, Itingen, Lausen, Liestal, Pratteln, Sissach | | 8.85 | 7.60 | II | Art. 30 Abs. 2. ⁵ Der Weiterbildungsbeitrag und ein allfälliger Ueberschuss des Vollzugskostenbeitrages dürfen auch nach Ablauf der Allgemeinverbindlicherklärung nur für die berufliche Weiterbildung sowie für soziale Zwecke der diesem Gesamtarbeitsvertrag unterstellten Beteiligten verwendet werden. | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Uebrige Gemeinden | | 8.65 | 7.45 | IV | Allfällige Einsprachen gegen diesen Antrag sind dem unterzeichneten Amt begründet und in fünf Exemplaren innert 20 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen. (A 501) | | | | | | | | | | | | |
| Amt Konolfingen | | 8.55 | 7.35 | V | Kanton Schaffhausen | | | | | 3003 Bern, den 3. Oktober 1972 Bundesamt für Industrie, Gewerbe und Arbeit | | | | | | | | | | | | |
| Münsingen, Rubigen, Worb, Biglen, Kiesen, Grosshöchstetten, Herbligen, Konolfingen, Oberdiesbach, Ober- und Niederwichtlach, Walkringen, Zäziwil | | 8.45 | 7.25 | VI | Ganzer Kanton | | 8.65 | 7.45 | IV | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Appenzell A.-Rh. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Laufen | | 8.45 | 7.25 | VI | Herisau, Teufen, Waldstatt | | 8.45 | 7.25 | VI | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Laupen | | 8.45 | 7.25 | VI | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Frauenkappelen, Laupen, Mühleberg, Neueneck | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Appenzell I.-Rh. | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Ganzer Kanton | | 8.25 | 7.05 | VIII | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Nidau | | 8.85 | 7.60 | II | Kanton St. Gallen | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Nidau | | 8.65 | 7.45 | IV | St. Gallen | | 8.75 | 7.50 | III | | | | | | | | | | | | | |
| Aegerten, Bellmund, Brügg, Ipsach, Orpund, Port, Safnern, Scheuren, Schwadernau, Studen, Sutz-Lattrigen, Tüscherz, Worben | | 8.45 | 7.25 | VI | Flawil, Gaiserswald, Goldach, Gossau, Jona, Oberuzwil, Rapperswil, Rorschach, Rorschacherberg, Uzwil, Wil, Zuzwil | | 8.55 | 7.35 | V | Der Tankschubleichter «Navis 527», Eigentümerin: Navis Schifffahrt AG, in Basel, ist unter der Nr. 907 in das Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt aufgenommen worden. (A511) | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.45 | 7.25 | VI | Bezirke Gossau (übrige Gemeinden), Oberrheintal, Sargans, Unter- rheintal, Werdenberg und Wil (übrige Gemeinden) sowie die Gemeinden Bütschwil, Kirchberg, Lichtensteig, Lüttschwil, Mörschwil, Schmerikon, Uznach, Wattwil und Wittenbach | | 8.45 | 7.25 | VI | 4000 Basel, den 27. September 1972 Schiffsregister Basel-Stadt | | | | | | | | | | | | |
| Amt Niedersimmental | | 8.55 | 7.35 | V | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Der Tankschubleichter Bragtank 11, Eigentümerin: Bragtank AG, in Basel, ist unter der Nr. 917 in das Schiffsregister aufgenommen worden. (A512) | | | | | | | | | | | | |
| Spiez, Wimmis | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Graubünden | | | | | 4000 Basel, den 26. September 1972 Schiffsregister Basel-Stadt | | | | | | | | | | | | |
| Amt Oberhasli | | 8.35 | 7.15 | VII | Kreise Chur, Davos, Klosters und Oberengadin, die Gemeinden Arosa und Flims sowie die Ortschaft Lenzerheide | | 8.55 | 7.35 | V | Das Doppelschrauben-Schubboot Roba 2, Eigentümerin: Roba Schifffahrtsgesellschaft und Lagerhaus AG, in Münchenstein, ist unter der Nr. 916 in das Schiffsregister aufgenommen worden. (A513) | | | | | | | | | | | | |
| Aemter Obersimmental und Saanen | | 8.45 | 7.25 | VI | Kreise Alvasehein (ohne Lenzerheide), Belfort, Bergün, Churwalden, Domleschg, Fünf Dörfer, Jenaz, Ilanz, Küblis, Luzein, Maienfeld, Oberhalbstein, Rhäzüns, Rheinwald, Schams, Schiers, Schanfigg (ohne Arosa), Seewis, Trins (ohne Flims) sowie Thusis | | 8.45 | 7.25 | VI | 4000 Basel, den 15. September 1972 Schiffsregister Basel-Stadt | | | | | | | | | | | | |
| Lenk, Zweisimmen, Saanen | | 8.35 | 7.15 | VII | Kreise Calanca, Misox und Roveredo | | 8.35 | 7.15 | VII | Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation (Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations du 16 avril 1947 / 15 mars 1971) | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Kreise Avers, Bergell, Brusio, Disentis, Lugnez, Müntertal, Obtasna, Poschiamo, Remüs, Ruis, Safien und Untertasna | | 8.25 | 7.05 | VIII | La Direction de la Police et de la Santé publique du canton de Fribourg, a accordé à Madame Marie Chuat «Boutique Marina», à Estavayer-le-Lac, l'autorisation de faire une liquidation totale. Délai d'interdiction de réouverture: 30 janvier 1978. (A514) | | | | | | | | | | | | |
| Amt Schwarzenburg | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Aargau | | | | | 1700 Fribourg, le 27 septembre 1972 Direction de la Police et de la Santé publique | | | | | | | | | | | | |
| Wahlern | | 8.35 | 7.15 | VII | Ganzer Kanton | | 8.75 | 7.50 | III | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Thurgau | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Seftigen | | 8.55 | 7.35 | V | Aadorf, Amriswil, Arbon, Bischofszell, Bottighofen, Bürglen, Diessenhofen, Ermatingen, Eschlikon, Frauenfeld, Horn, Islikon, Kreuzlingen, Märstetten, Münchwilten, Neukirch-Egnach, Oberhofen, Rikenbach, Romanshorn, Salmsach, Sirmach, Steckborn, Sommeri, Sulgen, Tägerwilten, Wängli, Weinfelden | | 8.65 | 8.45 | IV | Gebr. Bärtschi AG (Bärtschi frères SA) Länggassstrasse 101, Bern Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR Erste Veröffentlichung | | | | | | | | | | | | |
| Belp, Kehrsatz, Uttigen | | 8.45 | 7.25 | VI | Uebrige Gemeinden | | 8.55 | 8.35 | V | Die Generalversammlung vom 28. September 1972 hat die Reduktion des Grundkapitals von Fr. 100 000.- auf 50 000.- durch Rückkauf und Vernichtung von 100 Namenaktien à je Fr. 500.- beschlossen. Begehren um Sicherstellung oder Zahlung von Gläubigeransprüchen sind innert 2 Monaten von der dritten Bekanntmachung an gerechnet beim Notariatsbüro W. Horisberger und W. Neuenchwander, Neuen-gasse 25, 3011 Bern, anzumelden. (A515) | | | | | | | | | | | | |
| Ubrige Gemeinden | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Uri | | | | | 3011 Bern, den 28. September 1972 Der Verwaltungsrat | | | | | | | | | | | | |
| Amt Signau | | 8.45 | 7.25 | VI | Aldorf, Attinghausen, Bürglen, Erstfeld, Flüelen, Schattdorf, Seedorf | | 8.45 | 7.25 | VI | | | | | | | | | | | | | |
| Langnau i. E. | | 8.35 | 7.15 | VII | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Lauperswil, Rüderswil, Signau | | 8.25 | 7.05 | VIII | Kanton Schwyz | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.25 | 7.05 | VIII | Altendorf, Arth, Galgenen, Ingenbohl, Lachen, Reichenburg, Schübelbach, Schwyz, Steinen, Tuggen, Wangen sowie die Bezirke Einsiedeln, Gersau, Höfe und Küsnacht | | 8.45 | 7.25 | VI | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Thun | | 8.55 | 7.35 | V | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Hilterfingen, Oberhofen, Sigriswil, Steffisburg, Thun | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Obwalden | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.45 | 7.25 | VI | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Trachselwald | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Nidwalden | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Huttwil | | 8.35 | 7.15 | VII | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Uri | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Amt Wangen | | 8.45 | 7.25 | VI | Aldorf, Attinghausen, Bürglen, Erstfeld, Flüelen, Schattdorf, Seedorf | | 8.45 | 7.25 | VI | | | | | | | | | | | | | |
| Attiswil, Herzogenbuchsee, Nieder- und Oberbipp, Wangen a.d.A., Wiedlisbach | | 8.35 | 7.15 | VII | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Schwyz | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kanton Luzern | | | | | Altendorf, Arth, Galgenen, Ingenbohl, Lachen, Reichenburg, Schübelbach, Schwyz, Steinen, Tuggen, Wangen sowie die Bezirke Einsiedeln, Gersau, Höfe und Küsnacht | | 8.45 | 7.25 | VI | | | | | | | | | | | | | |
| Luzern, Emmen, Ebikon, Horw, Kriens, Littau, Meggen, Adligenswil, Buchrain, Hochdorf, Malers, Reiden, Root, Rothenburg, Sursée, Udligenswil, Vitznau, Weggis, Wikon, Wolhusen | | 8.75 | 7.50 | III | Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Obwalden | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Kanton Uri | | | | | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Aldorf, Attinghausen, Bürglen, Erstfeld, Flüelen, Schattdorf, Seedorf | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Nidwalden | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Kanton Schwyz | | | | | Kanton Uri | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Altendorf, Arth, Galgenen, Ingenbohl, Lachen, Reichenburg, Schübelbach, Schwyz, Steinen, Tuggen, Wangen sowie die Bezirke Einsiedeln, Gersau, Höfe und Küsnacht | | 8.45 | 7.25 | VI | Kanton Obwalden | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Uebrige Gemeinden | | 8.35 | 7.15 | VII | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Kanton Obwalden | | | | | Kanton Nidwalden | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | | | | | | | | | | | | | |
| Kanton Nidwalden | | | | | Kanton Uri | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ganzer Kanton | | 8.35 | 7.15 | VII | Kanton Schwyz | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Tarif für Ein- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Aenderung vom 25. September 1972

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I
Der Gebührentarif vom 28. Dezember 1956 für Ein- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse wird wie folgt geändert:

Titel

Tarif für Ein- und Ausfuhrbewilligungen und Ermächtigungen zur Verzollung landwirtschaftlicher Erzeugnisse

Anhang

Es werden eingefügt:

- nach der letzten die Tariffnummer 1602.20/26 und ex 30 betreffenden Zeile:
ex 1902.10 Zubereitungen mit einem Gehalt an SEA je
ex 1902.20 Milchfett von über 12 Prozent des Ge- Ermächtigung
wichts, in Behältern von über 2 kg 3.-
- nach der letzten die Tariffnummer 2007.20 betreffenden Zeile:
ex 2107.40 Mischungen und Zubereitungen mit SEA je
einem Gehalt von über 12 Prozent des Ermächtigung
Gewichts an Milchfett oder von insges- 3.-
amt über 20 Prozent des Gewichts an
Milchbestandteilen, in Behältern von
über 1 kg, ausgenommen Speiseeis und
Pulver zur Herstellung von Speiseeis

II

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 1972 in Kraft.

Bern, den 25. September 1972

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Celio
Der Bundeskanzler:
Huber

Tarif des taxes pour les permis d'importation et d'exportation et les bons de dédouanement de produits agricoles

Modification du 25 septembre 1972

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Le tarif des taxes du 28 décembre 1956 pour les permis d'importation et d'exportation et les bons de dédouanement de produits agricoles est modifié comme il suit:

Titre

Tarif des taxes pour les permis d'importation et d'exportation et les bons de dédouanement de produits agricoles

Appendice

Sont inclus:

- Après la dernière ligne concernant les nos 1602.20/26 et ex 30 du tarif douanier:
ex 1902.10 Préparations d'une teneur en graisse lai- SIE par
ex 1902.20 tière supérieure à 12 pour cent en poids, en bon 3.-
récipients de plus de 2 kg.
- Après la dernière ligne concernant le no 2007.20 du tarif douanier:
ex 2107.40 Mélanges et préparations d'une teneur SIE par
en graisse laitière supérieure à 12 pour bon 3.-
cent en poids ou d'une teneur totale en
constituants du lait supérieure à 20 pour
cent en poids, excepté les glaces alimen-
taires et les poudres pour la fabrication
de glaces alimentaires, en récipients de
plus d'un kilo.

II

La présente modification entre en vigueur le 1^{er} octobre 1972. (2)

Berne, le 25 septembre 1972

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Celio
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Bundesratsbeschluss über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu

Aenderung vom 25. September 1972

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

I

Das alleinige Einfuhrrecht der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide und Futtermittel für Milchpulver mit Zusatz milchfremder Stoffe, ausgenommen Pulver zur Herstellung von Speiseeis, der Tariffnummer ex 2107.40 nach dem Bundesratsbeschluss vom 17. Dezember 1956 über die Einfuhr von Futtermitteln, Stroh und Streu wird aufgehoben.

II

Die aufgehobene Bestimmung bleibt auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Dieser Beschluss tritt am 1. Oktober 1972 in Kraft.

Bern, den 25. September 1972

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Celio
Der Bundeskanzler:
Huber

Arrêté du Conseil fédéral concernant les importations de denrées fourragères, de paille et de litière

Modification du 25 septembre 1972

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I

Le droit exclusif d'importer de la poudre de lait additionnée de substances non laitières, excepté les poudres pour la fabrication de glaces alimentaires, ex no 2107.40 du tarif douanier, qui est réservé à la Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 17 décembre 1956 concernant les importations de denrées fourragères, de paille et de litière, est abrogé.

II

- La disposition abrogée reste applicable à tous les faits qui se sont produits durant sa validité.
- Le présent arrêté entre en vigueur le 1^{er} octobre 1972. (2)

Berne, le 25 septembre 1972

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Celio
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Werbung für ausländische Anlagefonds

Bewilligungen

Die Eidgenössische Bankenkommision hat auf Grund der Verordnung des Bundesrates vom 13. Januar 1971 die folgenden Bewilligungen zur öffentlichen Werbung für ausländische Anlagefonds erteilt:

- der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, für den Anlagefonds Security and Prosperity Fund SA;
- der Bank Schoop, Reiff & Co. AG, Zürich, für die Anlagefonds Japan Selection Fund und Formula Selection Fund.

Nur die Bewilligungsträger sind zur Werbung ermächtigt.

Die seinerzeit den obenerwähnten Anlagefonds auf Grund vom Art. 6 der Vollziehungsverordnung vom 20. Januar 1967 erteilte Bewilligung ist erloschen.

Wer für ausländische Anlagefonds öffentlich wirbt, ohne dass die in der Verordnung vom 13. Januar 1971 aufgestellten Voraussetzungen erfüllt sind, macht sich strafbar (Art. 49 Anlagefondsgesetz).

Eidgenössische Bankenkommision
Kammer für Anlagefonds

Appel au public pour fonds de placement étrangers

Autorisations

Sur la base de l'Ordonnance du Conseil fédéral du 13 janvier 1971, la Commission fédérale des banques a accordé les autorisations suivantes de faire appel au public pour des fonds de placement étrangers:

- au Crédit Suisse, Zurich, pour le fonds de placement Security and Prosperity Fund SA;
- à la Banque Schoop, Reiff & Co. AG, Zurich, pour les fonds de placement Japan Selection Fund et Formula Selection Fund.

Seuls les bénéficiaires de l'autorisation ont le droit de faire appel au public.

L'ancienne autorisation donnée en son temps sur la base de l'article 6 de l'Ordonnance d'exécution du 20 janvier 1967 aux fonds de placement susmentionnés est expirée.

Celui qui fait appel au public pour des fonds de placement étrangers sans que les conditions prévues dans l'Ordonnance du 13 janvier 1971 soient remplies est punissable (art. 49 de la Loi sur les fonds de placement).

Commission fédérale des banques
Chambre des fonds de placement

Appello al pubblico per fondi d'investimento stranieri

Autorizzazioni

Conformemente all'ordinanza del Consiglio federale del 13 gennaio 1971, la Commissione federale delle banche ha rilasciato le seguenti autorizzazioni di rivolgersi al pubblico per fondi d'investimento stranieri:

- al Crédit Suisse, in Zurigo, per il fondo d'investimento Security and Prosperity Fund SA;
- alla Bank Schoop, Reiff & Co. AG, in Zurigo, per i fondi d'investimento Japan Selection Fund e Formula Selection Fund.

Hanno diritto di rivolgersi al pubblico soltanto i titolari dell'autorizzazione.

La vecchia autorizzazione, a suo tempo, giusta l'articolo 6 della OE del 20 gennaio 1967, conferita ai fondi d'investimento susmenzionati, è divenuta caduca.

È passibile di pena chiunque si rivolge al pubblico per fondi d'investimento stranieri senza che siano adempiute le condizioni previste dall'ordinanza del 13 gennaio 1971 (art. 49 della legge sui fondi d'investimento). (2)

Commissione federale delle banche
Camera dei fondi d'investimento

**Postüberweisungsdienst mit dem Ausland
Service international des virements postaux**

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 30. September 1972

Cours de conversion sans engagement, dès le 30 septembre 1972

| | | |
|---|---------------|-------------------------|
| Algérie/Algérie | 100 Dinars | = Fr. 85.80 |
| Belgien/Luxemburg | 100 Lire | = Fr. 8.66 |
| Belgique/Luxemburg | 100 Fr. belg. | = Fr. 55.35 |
| Dänemark/Danemark | 100 Kronen | = Fr. 119.35 |
| Deutschland/Allemagne | 100 DM | = Fr. 78.20 |
| Frankreich/France | 100 FF | = Fr. 85.80 |
| Grossbritannien und Nordirland/ Grande-Bretagne et Irlande du Nord | 1 £ Sterl. | = Fr. 9.26 |
| Italien/Italie | 100 Lire | = Fr. -65 ⁹⁰ |
| Japan/Japon | 100 Yen | = Fr. 1.27 |
| Marokko/Maroc | 100 DH | = Fr. 83.80 |
| Niederlande/Pays-Bas | 100 Florins | = Fr. 118.05 |
| Norwegen/Norvège | 100 Kronen | = Fr. 57.75 |
| Oesterreich/Autriche | 100 Schilling | = Fr. 16.52 |
| Schweden/Suède | 100 Kronen | = Fr. 80.70 |

Allgemeine Landwirtschaftsverordnung

Aenderung vom 25. September 1972

Der Schweizerische Bundesrat verordnet:

I
Die Allgemeine Landwirtschaftsverordnung vom 21. Dezember 1953 wird wie folgt geändert:

Umwandlung der Randtitel

Die Randtitel werden Sacbüberschriften.

Art. 33

Alleiniges Einfuhrrecht für Trocken- und Kondensmilch, Rahm und Rahmpulver sowie für Mischungen und Zubereitungen

Das alleinige Einfuhrrecht für Trockenmilch (Tarif-Nr. 0402.10), Rahm und Rahmpulver (Tarif-Nr. 0401.20 und 0402.20), Kondensmilch (aus der Tarif-Nr. 0402.30), Mischungen und Zubereitungen mit einem Gehalt von über 12 Prozent des Gewichts an Milchfett oder von insgesamt über 20 Prozent des Gewichts an Milchbestandteilen, in Behältern von über 1 kg, ausgenommen Speiseeis und Pulver zur Herstellung von Speiseeis (aus den Tarif-Nrn. 1806.01 und 2107.40) sowie für Zubereitungen mit einem Gehalt an Milchfett von über 12 Prozent des Gewichts, in Behältern von über 2 kg (aus den Tarif-Nrn. 1902.10 und 1902.20) wird der Schweizerischen Genossenschaft für Getreide- und Futtermittel übertragen. Die Genossenschaft kauft die Ware von den Importeuren und verkauft sie ihnen im Inland. Die Massnahmen, die mit der Einfuhr der hievorigen genannten Waren verbunden sind, werden im Auftrag dieser Genossenschaft von der Sektion für Ein- und Ausfuhr der Handelsabteilung durchgeführt.

Die Schweizerische Genossenschaft für Getreide und Futtermittel erhebt auf Trocken- und Kondensmilch, auf Rahm und Rahmpulver sowie auf den in Absatz 1 genannten Mischungen und Zubereitungen die Preiszuschläge, die gestützt auf die Artikel 26 und 30 des Milchbeschlusses vom 29. September 1953 und Artikel 9 des Milchwirtschaftsbeschlusses 1971 durch besondere Bundesratsbeschlüsse festgesetzt werden.

Artikel 28 Absatz 4 ist sinngemäss anwendbar.

II

Die aufgehobenen Vorschriften bleiben auf die während ihrer Geltungsdauer eingetretenen Tatsachen anwendbar.

Diese Verordnung tritt am 1. Oktober 1972 in Kraft.

Bern, den 25. September 1972

Im Namen des Schweizerischen Bundesrates
Der Bundespräsident:
Celio
Der Bundeskanzler:
Huber

Ordonnance générale sur l'agriculture

Modification du 25 septembre 1972

Le Conseil fédéral suisse arrête:

I
L'ordonnance générale du 21 décembre 1953 est modifiée comme il suit:

Transformation des titres

Les titres marginaux deviennent des titres médians.

Art. 33

Droit exclusif d'importer du lait desséché ou condensé, de la crème et de la poudre de crème, ainsi que des mélanges et préparations

La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères a seule le droit d'importer du lait desséché (no 0402.10 du tarif douanier), de la crème et de la poudre de crème (nos 0401.20 et 0402.20 du tarif douanier), du lait condensé (ex no 0402.30 du tarif douanier) et des mélanges et des préparations d'une teneur en graisse laitière supérieure à 12 pour cent en poids ou d'une teneur totale en constituants du lait supérieure à 20 pour cent en poids, excepté les glaces alimentaires et les poudres pour la fabrication de glaces alimentaires, en récipients de plus d'un kilo (ex nos 1806.01 et 2107.40 du tarif douanier), ainsi que des préparations d'une teneur en graisse laitière supérieure à 12 pour cent en poids, en récipients de plus de 2 kilos (ex nos 1902.10 et 1902.20 du tarif douanier). Elle achète la marchandise aux importateurs et la leur revend dans le pays. Le Service des importations et des exportations de la Division du commerce applique les mesures concernant l'importation des denrées mentionnées ci-dessus, sur mandat de ladite coopérative.

La Société coopérative suisse des céréales et matières fourragères perçoit sur le lait desséché, le lait condensé, la crème, la poudre de crème, ainsi que sur les mélanges et préparations mentionnées au 1^{er} alinéa les suppléments du prix fixés par des arrêtés spéciaux du Conseil fédéral en vertu des articles 26 et 30 de l'arrêté du 29 septembre 1953 sur le statut du lait et de l'article 9 de l'arrêté sur l'économie laitière 1971.

L'article 28, 4^e alinéa, est applicable par analogie.

II

Les dispositions abrogées restent applicables à tous les faits qui se sont produits durant leur validité.

La présente ordonnance entre en vigueur le 1^{er} octobre 1972. (2)

Berne, le 25 septembre 1972

Au nom du Conseil fédéral suisse:
Le président de la Confédération,
Celio
Le chancelier de la Confédération,
Huber

Schweizerische Nationalbank - Banque nationale suisse - Banca nazionale svizzera

Ausweis vom 29. September 1972 - Situation au 29 septembre 1972

| Aktiven | Veränderungen seit dem letzten Ausweis | |
|--|--|--------------------|
| | Franken / Francs | Franken / Francs |
| Goldbestand | 11 879 706 722.15 | — |
| Devisen | 12 007 521 018.28 | + 1 258 380 521.01 |
| Ausländische Schatzanweisungen ins Fr. | 4 277 980 000.— | — |
| Inlandportfeuille | — | — |
| — Wechsel | 324 971 892.20 | + 251 907 099.— |
| — Schatzanweisungen des Bundes | 55 000 000.— | + 55 000 000.— |
| Lombardvorschlüsse | 95 087 991.90 | + 92 621 841.10 |
| Korrespondenten im Inland | 60 833 990.68 | + 43 451 736.93 |
| Korrespondenten im Ausland | 24 388 025.52 | — 1 474 764.72 |
| Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. 12. 1971 | 1 243 514 066.53 | — |
| Sonstige Aktiven | 71 504 981.90 | + 1 960 634.44 |
| Total | 30 040 508 689.16 | |
| Passiven | | |
| Eigene Gelder | 64 000 000.— | — |
| Notenumlauf | 14 810 779 030.— | + 448 591 265.— |
| Täglich fällige Verbindlichkeiten | — | — |
| — Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie | 8 823 066 877.37 | + 1 777 868 003.92 |
| — übrige täglich fällige Verbindlichkeiten | 1 456 573 374.13 | — 804 189 553.19 |
| Mindestguthaben von Banken auf | — | — |
| — inländischen Verbindlichkeiten | 1 769 074 975.— | — 5 543 000.— |
| — ausländischen Verbindlichkeiten | 992 307 000.— | — 72 131 000.— |
| Verbindlichkeiten auf Zeit | — | — |
| — Sterilisierungsreskriptionen | 281 100 000.— | — 32 000 000.— |
| — Sonderkonti | 355 370 000.— | + 355 370 000.— |
| Sonstige Passiven | 1 488 237 432.66 | + 33 881 352.03 |
| Total | 30 040 508 689.16 | |

1 Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses (Art. 13 der Vereinbarung zwischen der Nationalbank und den Banken vom 1. 9. 1969)

Offizieller Diskontsatz 3 1/4 % seit 15. September 1969
Offizieller Lombardzinsfuß 4 1/4 % seit 15. September 1969

Spezialdiskontsätze für Pflichtlagerwechsel
a) f. Pflichtlager in Lebens- u. Futtermitteln 3 1/4 % seit 1. März 1972
b) für übrige Pflichtlager 3 1/2 % seit 1. März 1972

1 Dépassement du taux d'accroissement des crédits (Art. 13 de la Convention entre la Banque nationale et les banques du 1. 9. 1969)

Taux officiel d'escompte 3 1/4 % depuis le 15 septembre 1969
Taux officiel pour avance 4 1/4 % depuis le 15 septembre 1969

Taux spéciaux d'escompte pour effets de stocks obligatoires
a) pour stocks obligatoires de denrées alimentaires et fourrages 3 1/4 % depuis le 1^{er} mars 1972
b) pour autres stocks obligatoires 3 1/2 % depuis le 1^{er} mars 1972

Konkurse und Nachlassverträge von im Handelsregister eingetragenen Firmen

Faillites et concordats de maisons inscrites au registre du commerce

September - 1972 - Septembre

| Kantone - Cantons | Konkurse - Faillites | | | Bestätigte Nachlassverträge Concordats homologués |
|-----------------------|------------------------|---------------------------|-----------|---|
| | Eröffnungen Ouvertures | Einstellungen Suspensions | Total | |
| Zürich | 7 | 2 | 9 | 1 |
| Bern | 7 | 2 | 9 | 1 |
| Luzern | 5 | — | 5 | — |
| Nidwalden | — | — | — | 1 |
| Glarus | — | — | — | 2 |
| Fribourg | 1 | — | 1 | — |
| Basel-Stadt | — | 1 | 1 | — |
| Basel-Land | — | 1 | 1 | — |
| St. Gallen | 6 | — | 6 | 1 |
| Aargau | 1 | — | 1 | — |
| Ticino | 2 | 2 | 4 | — |
| Vaud | 3 | 1 | 4 | — |
| Valais | 2 | — | 2 | 1 |
| Neuchâtel | 2 | — | 2 | — |
| Genève | 3 | 1 | 4 | — |
| Total/Sept. 72 | 39 | 10 | 49 | 7 |
| Total/Sept. 71 | 39 | 11 | 50 | 4 |
| Januar/Sept. 72 | 379 | 123 | 502 | 84 |
| Januar/Sept. 71 | 379 | 127 | 506 | 76 |

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern

Rédaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

Crédit Foncier Vaudois

Emission d'un emprunt

5% de Fr. 30 000 000
Série 57, 1972-87

destiné au financement des prêts hypothécaires en premier rang et au remboursement de bons de caisse arrivant à échéance.

Modalités de l'emprunt:

Durée: 15 ans maximum
Titres: Fr. 1000, Fr. 5000, Fr. 100 000
Cotation: Bourses de Lausanne, Bâle, Berne, Genève et Zurich
Délai de souscription: Du 3 au 9 octobre 1972, à midi

Prix d'émission
99%
plus 0,60% timbre fédéral

Crédit Foncier Vaudois Banque Cantonale Vaudoise

Les établissements ci-dessus, ainsi que d'autres banques suisses, tiennent à disposition des prospectus et des bulletins de souscription.

Kammerspiele Bern AG, Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

der Kammerspiele Bern AG (Atelier Theater), Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern, auf Montag, den 16. Oktober 1972, 17.30 Uhr, im Sitzungssaal im ersten Stock des Hotel Savoy, Neugasse 26 in Bern.

Traktanden:

1. Bezeichnung des Tagessekretärs und der Stimmenzähler.
2. Erstattung des Geschäftsberichtes.
3. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung pro 1971/72 sowie der Bilanz per 31. Juli 1972.
4. Bericht und Antrag der Kontrollstelle.
5. Entlastung der Verwaltung.
6. Wahl des Verwaltungsrates zufolge Ablauf der statutarischen Amtsdauer.
7. Wahl der Kontrollstelle.
8. Verschiedenes.

Die Ausweise zur Teilnahme an dieser Generalversammlung können gegen Vorweisung der Aktien bis spätestens 16. Oktober 1972 mittags auf dem Bureau des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, 1. Stock, bezogen werden.

Der Coupon Nr. 7 der Aktien kann an der Theaterkasse gegen die üblichen Freikarten umgetauscht werden.

Die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Revisionsbericht und der Geschäftsbericht liegen vom 5.-15. Oktober 1972 zur Einsicht der Aktionäre im Bureau des Atelier Theaters, Effingerstrasse 14, in Bern, 1. Stock, auf.

Der Verwaltungsrat

Société anonyme H. A. Schmid

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire.

le vendredi 20 octobre 1972, à 17 h. 30, dans les locaux du Crédit Suisse, 2, place Bel-Air, Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les actions ou certificats de dépôt en possession des actionnaires doivent être déposés jusqu'au 10 octobre 1972 au siège de la société.

Le conseil d'administration

Ingrow Management and Finance Corp, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

au siège social, rue de la Corratierie 14, 1204 Genève, le samedi 14 octobre 1972, à 10 h.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration, exercice 1971.
2. Rapport du contrôleur aux comptes, même exercice.
3. Approbation des comptes et du bilan et décisions annexes.
4. Nomination du contrôleur aux comptes.
5. Remplacement de M. Helmut Ullmann, administrateur démissionnaire.
6. Révocation de M. Shiomio Tamus en sa qualité de membre du conseil d'administration.
7. Nomination des membres du conseil d'administration.

Le rapport de gestion, les comptes et le rapport du contrôleur aux comptes sont à disposition au siège social dix jours avant l'assemblée.

Le conseil d'administration

Imprimerie de l'Ere Nouvelle SA, Lausanne

A la demande d'un groupe minoritaire, propriétaire de plus de 10% du capital action, vous êtes convoqués en

assemblée générale extraordinaire

pour le samedi 14 octobre 1972, à 10 h., au siège social, 14, Place du Tunnel, Lausanne.

L'ordre du jour est tenu à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Les cartes d'admission à l'assemblée doivent être retirées au siège social jusqu'au mercredi 11 octobre 1972, moyennant justification de la possession des actions, avec indication des numéros. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée du local de l'assemblée.

Le conseil d'administration

Sportbahnen Wiriehorn AG in Diemtigen

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Samstag, den 14. Oktober 1972, 14 Uhr, im Berghaus Nüegg, Diemtigtal.

Traktanden:

1. Orientierung.
2. Beschlussfassung über den Bau neuer Skiflifanlagen.
3. Beschluss über die Erhöhung des Kapitals der Gesellschaft von Fr. 2 000 000.— um Fr. 1 000 000.— auf Fr. 3 000 000.— durch Ausgabe von 1200 neuen Namenaktien und von 800 neuen Inhaberaktien zu je Fr. 500.— nom. zum Ausgabepreis von Fr. 530.— pro Aktie oder total Fr. 1 060 000.—.
4. Feststellung der Zeichnung und Liberierung sämtlicher neuer Aktien der Kapitalerhöhung.
5. Statutenrevision (Art. 5, 6 und 28 der Statuten).
6. Diverses.

Die Kapitalerhöhung von Fr. 1 000 000.— zum Ausgabepreis von Fr. 1 060 000.— ist durch ein Konsortium gezeichnet und voll liberiert mit der ausdrücklichen Auflage, die neuen Aktien den bisherigen Aktionären zum Ausgabepreis von Fr. 530.— (inkl. eidg. Titelstempel) durch die Gesellschaft anzubieten, wobei je zwei alte Namenaktien zum Bezüge einer neuen Namenaktie und je zwei alte Inhaberaktien zu einer neuen Inhaberaktie mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1973 berechtigen. Soweit Bezugsrechte von den Aktionären nicht ausgeübt werden, verfallen die entsprechenden Aktien dem Konsortium zur freien Verfügung. Es wird diesbezüglich auf das Bezugsangebot verwiesen, welches durch die Gesellschaft den Aktionären unterbreitet wird.

Die Ausweiskarten können bis und mit 12. Oktober 1972 am Gesellschaftssitz bezogen werden, im Falle der Inhaberaktien nur gegen Hinterlegung der Titel oder Depotscheine einer Bank.

Für Namenaktien werden in der Zeit vom 25. September 1972 bis 14. Oktober 1972 keine Uebertragungen vorgenommen. Stimmberechtigt sind die am 14. Oktober 1972 eingetragenen Aktionäre.

Diemtigen, den 25. September 1972

Sportbahnen Wiriehorn AG
Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident:
Arn. Wiedmer



Fischer AG Reinach
 Drahtwerke/Tréfileries
 Fischer AG
 CH-5734 Reinach AG

Aufruf — Nichtigerklärung

Die Sparhefte Nrn. 282 426 Q, 716 674 Z, 866 150 C, 1 039 193 L, 1 090 831 G, 1 083 352 D und 1 120 388 D der Kantonalbank von Bern, in Bern, werden vermisst. Die Gläubiger der Büchlein werden diese nach Art. 90 OR entkräften und über die Guthaben verfügen, sofern die unbekannt Inhaber der Sparhefte diese nicht innert 3 Monaten der Kantonalbank von Bern vorlegen und ihre besseren Rechte nachweisen.
 Bern, den 28. September 1972
 Kantonalbank von Bern

Nichtigerklärung

Das Sparheft Nr. 10084 der Luzerner Landbank Aktiengesellschaft, Willisau, haltend per 27. September 1972, wird vermisst. Der Gläubiger wird es gemäss Art. 90 OR entkräften und über das Guthaben verfügen, sofern der allfällige Inhaber des Sparheftes dieses binnen 3 Monaten der Luzerner Landbank AG, Willisau, nicht vorweist und sein besseres Recht nachweist.
 Luzerner Landbank Aktiengesellschaft

Das Sparheft Nr. 70-17558-1, ausgestellt von der Bank Leu AG, Zürich, mit einem Guthabensaldo von Fr. 7000.-, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe binnen 6 Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der unterzeichneten Bank vorzuweisen; andernfalls wird dieses Sparheft als kraftlos erklärt und ein neues ausgestellt.
 Bank Leu AG

Das Sparheft Nr. 60 820 mit einem Guthaben von Fr. 12 494.05, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Vevey, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.
 Zürich, den 27. September 1972
 Schweizerische Kreditanstalt

Das Sparheft Nr. 221 619 mit einem Guthaben von Fr. 3187.75, ausgestellt von der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, wird vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparheftes werden hiermit aufgefordert, dasselbe innert sechs Monaten, von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls dieses Sparheft als kraftlos erklärt würde.
 Zürich, den 28. September 1972
 Schweizerische Kreditanstalt

VOULEZ-VOUS DEVENIR COMPTABLE DIPLOME?

CE DIPLOME PERMET A SON TITULAIRE D'ACCEDER A DES SITUATIONS RECHERCHEES.

SI VOUS ETES ATTIRE PAR UNE ACTIVITE VARIEE DANS UN SERVICE EXTERNE VOUS PERMETTANT D'ETRE EN CONTACT AVEC LE COMMERCE ET L'INDUSTRIE, ADRESSEZ-VOUS A NOUS. NOUS VOUS RENSEIGNERONS VOLONTIERS SUR LA CARRIERE D'INSPECTEUR FISCAL ET LES FACILITES QUE NOUS ACCORDONS A NOTRE PERSONNEL CAPABLE ET ACTIF QUI SE PREPARE AUX EXAMENS DE COMPTABLE.

ECRIVEZ-NOUS OU TELEPHONEZ A :

M. BRUNSCHWILER (031) 61 47 95
 M. GULDIMANN (031) 61 45 33



ADMINISTRATION FEDERALE DES CONTRIBUTIONS

SERVICE DU PERSONNEL, BUNDESGASSE 32
 3003 BERNE.

Zu vermieten in Rümliang auf Frühjahr 1973

800 m² Gewerbe- oder Lagerraum
 im 1. Obergeschoss. Unterteilbar. Bodenbelastung 1000 kg, Höhe 4 m, Warenlift und Verladerrampe.
 Preis pro m² und Jahr ca. Fr. 75.-

200 m² Büroraum
 Preis pro m² und Jahr ca. Fr. 92.-

1000 m² Lagerplatz

Offerten bitte an:
 Carrosserie-Spenglerei R. Stocker, Unterwerkstrasse 5, 8152 Glattbrugg

PATENTE KIRCHHOFFER RYFFEL & CO.
 8001 Zürich, Bahnhofstrasse 58
 Telefon (01) 23 38 74

Inserieren bringt Erfolg!

Horlogerie-Bijouterie P. Delavy, Genève

APPEL AUX CRÉANCIERS

Troisième publication

Tous les créanciers de l'horlogerie-bijouterie Paul Delavy, Boulevard du Pont-d'Arve 48, à Genève, sont priés de bien vouloir produire leurs créances, d'ici au 5 octobre 1972, auprès de la Fiduciaire Ocram, rue Verdaine 6, à Genève.

1204 Genève, le 18 septembre 1972 Fiduciaire Ocram

A remettre pour raison d'âge

Commerce d'horlogerie

(établissement ancre)
 Prix de liquidation très avantageux.

Ecrire sous chiffre PV 313792 à Publicitas, 1002 Lausanne.

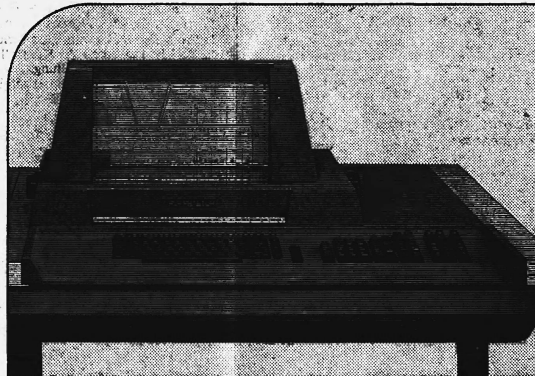


8022 Zürich Limmatquai 32
 Tel. 051 / 32 61 89

Verlangen Sie vom SHAB. unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

Un petit ordinateur avec

PROGRAMMATION RUF



Voici le petit ordinateur RUF-PRAETOR 6000

Mais vous faut-il un mini-ordinateur, un petit ordinateur, un ordinateur à comptes magnétiques ou pas d'ordinateur du tout? Ce n'est qu'après en avoir discuté avec un spécialiste que vous pourrez trancher la question. Pour que vous ayez la certitude de choisir le modèle qu'il vous faut et qui soit exactement programmé — par RUF, deux spécialistes vous sont indispensables: l'expert RUF et le programmeur RUF.

L'expert RUF qui examinera avec vous tous vos problèmes d'organisation et fixera le but que vous voulez atteindre. Il vous renseignera sur les prestations optimales de chaque type d'ordinateur et vous conseillera dans le choix du modèle qu'il vous faut.

Le programmeur RUF qui étudiera le cahier des charges établi par l'expert RUF, discutera avec lui des particularités du cas et programmera le mini ou petit ordinateur pour qu'il exécute exactement tous les travaux que vous attendez de lui.



En bref: Un petit ordinateur + un expert RUF + un programmeur RUF. Le tout ensemble vous garantira un rendement à 100 pour cent. Ne vaudrait-il pas la peine que nous en parlions ensemble?

RUF

COMPTABILITÉ RUF Société Anonyme, 1001 Lausanne, Tél. 021-227077, Pont-Bessières 3/rue St-Martin 3

Agences à Aarau, Bâle, Berne, Coire, Lucerne, Lugano, Neuchâtel, St-Gall, Zurich

CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF! CONSULTEZ RUF!
 Nous aimerions examiner avec vous sans engagement de votre part, quel qu'il soit, ou du mini-ordinateur qui conviendrait le mieux à nos besoins. Veuillez nous appeler.
 Timbre de l'entreprise
 Téléphone

SANDOZ sucht für die Konzernberatung und -kontrolle einen Mitarbeiter für die

administrative und finanzielle Konzernbetreuung

Tätigkeitserreich: Überwachen und Analysieren der Ergebnisse und der Entwicklung unserer Tochtergesellschaften; Koordinieren der Interessen in administrativen und finanziellen Belangen. Kurzfristige Delegationen ins Ausland. (Nach Einarbeitung kann Kaderposition in einer Tochtergesellschaft in Betracht kommen.)

Gewünschte Ausbildung: Hochschulabsolvent mit Praxis oder Praktiker mit theoretischer Weiterbildung im Rechnungswesen und Informationswesen.

Verlangen Sie bitte unsere Unterlagen:

- "Das Sandoz-Die-Set", was Sandoz ist und bietet.
- Ihre künftige Stelle bei Sandoz, eine kurze Job-Description.
- "ICH", das Formular, das Ihnen die Bewerbung erleichtert.

SANDOZ

Sie können uns jederzeit telefonieren.

061 444450

Werktags stehen wir Ihnen von 8 bis 18 Uhr zur Verfügung. Während der übrigen Zeit notiert unser Tonband Ihre Adresse.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf oder auf den Coupon.

- Ich interessiere mich für diese Stelle.
- Ich interessiere mich für eine Stelle als

Name

Vorname

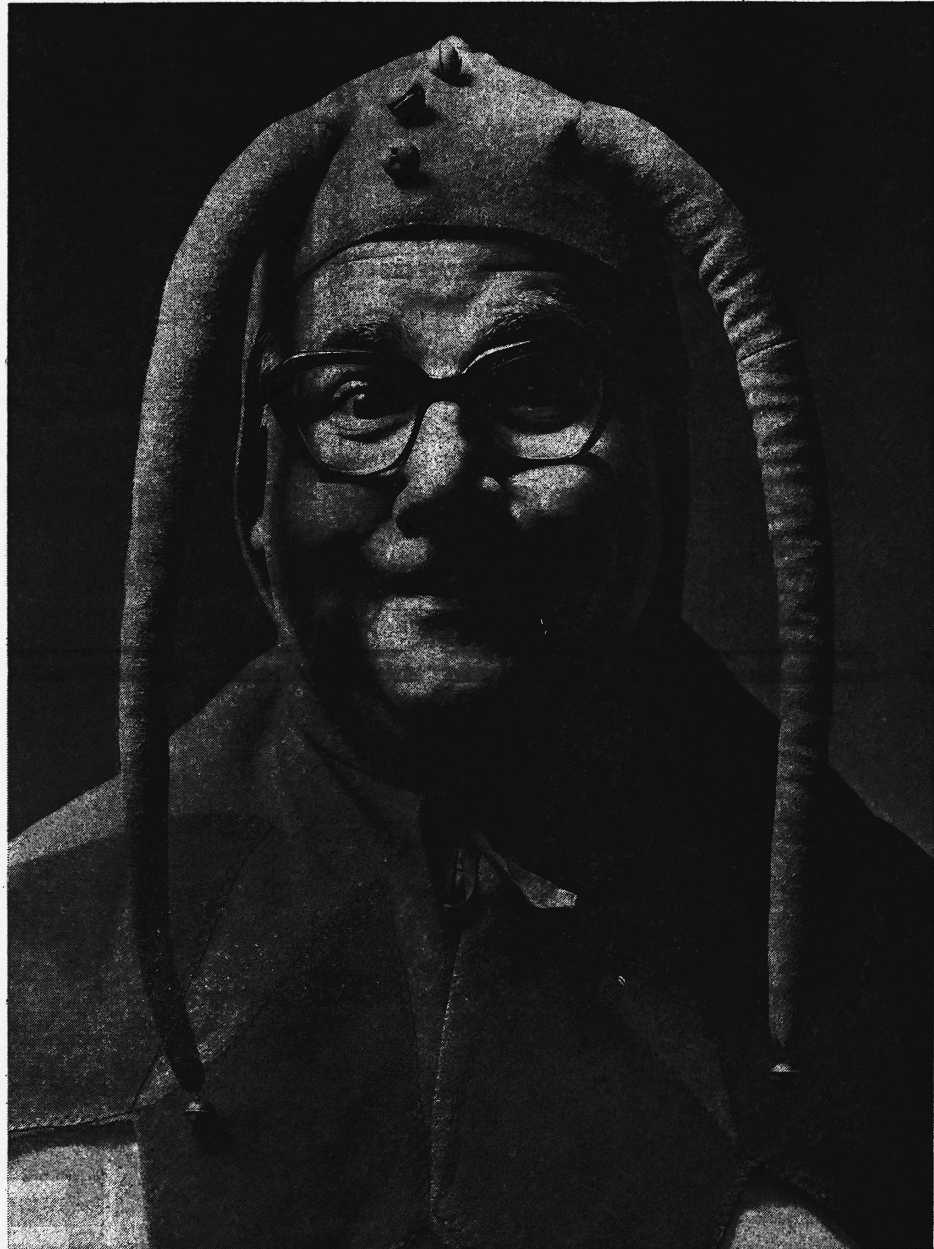
Strasse

PLZ/Ort

Bitte einsenden an: SANDOZ AG
 Personalwesen
 Postfach
 4002 Basel

A 491-2

Natürlich hat Ihre Firma Geld genug, um alle Anschaffungen selber zu finanzieren. Aber wie klug ist das eigentlich?



Soll das flüssige Geld, das ein Unternehmen mühsam erarbeitet, eigentlich immer wieder im eigenen Betrieb investiert werden? Sollen die Barmittel immer wieder von der Rationalisierung der Produktionsanlagen, des Maschinen- oder Fahrzeugparks aufgefressen werden? Soll man immer alles selber kaufen und aus den eigenen Mitteln bezahlen mit dem Ergebnis, dass die Liquidität leidet und der Reingewinn am Jahresende wohl in der Bilanz zu finden ist – nicht aber in der Kasse?

Es gibt eine Alternative: Leasing. Diese Lösung bedeutet 100% Fremdfinanzierung. Sie hat den Vorteil, dass nicht die Firma das Objekt bezahlen muss, sondern dass sich dieses mit seiner Leistung im Laufe der Jahre

selbst bezahlt. Was ja schon immer ein Wunschtraum mancher Unternehmer war: Gewinne erzielen mit fremdem Geld.

Wir meinen nun nicht, dass man in Ihrer Firma in Zukunft nichts mehr kaufen – und alles leasen soll. (Obwohl wir von geschickten Unternehmern wissen, die ganze Fabriken geleast haben – und nicht schlecht fahren dabei.) Aber wir finden, man sollte nicht einfach – aus lauter Gewohnheit – alles immer nur kaufen. Nur weil man nicht an Leasing denkt.

Unser Tip: Vor dem Kaufen Leasing prüfen!

Aufina-Leasing, 5200 Brugg, Tel. 056 41 37 22

Aufina ist ein Tochterunternehmen der Schweizerischen Bankgesellschaft.

Informationscoupon

SHAB 3

Ich/wir möchte(n) mich/uns gerne eingehend informieren über die Möglichkeiten und Grenzen von Leasing. Bitte senden Sie an folgende Adresse

- Prospekt «Kaufen oder leasen?» Ein Leitfaden für Unternehmer
 Prospekt «Verkaufen oder verleasen?» Ein Leitfaden zur Absatzförderung

Firma _____

zu Händen von _____

An Aufina-Leasing, Aufina AG, 5200 Brugg

aufina
LEASING